

WEITECH Mosquito and flying insect trap, ref. WK0120

OPERATION:

THE WEITECH JELLYFISH* MOSQUITO AND FLYING INSECT TRAP protects your interior, including bedrooms and living areas, against mosquitoes, tiger mosquitoes, moths, flies, etc.

Attracted by the ultraviolet light, insects nearby are immediately sucked into the collecting vessel by the air current created by the fan, where they die by drying out as a result of the air current.

Odourless, discrete and economical, the lamp has 3 positions:

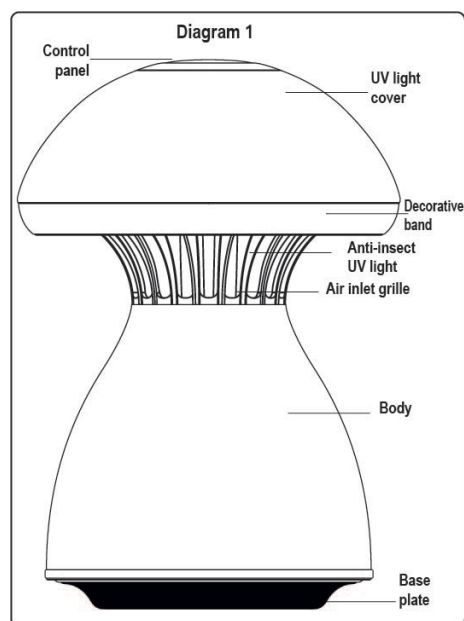
- Anti-insect UV light
- Decorative daytime light: atmospheric lighting
- Decorative night light

Pest control mode recommended for people allergic to traditional insecticides.

**Jellyfish-shaped trap.*

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- Lamp dimensions: L 20 cm x H 30 cm
- LED UV light: UV wavelength: 365 nm
- Lamp service life: 10,000 h
- Power supply: 100-240 V
- Power: 12 W
- Area protected: 80 m²
- Power lead: 1.5 m

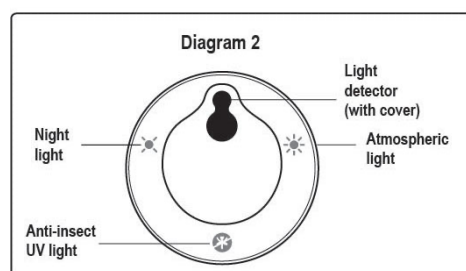


SETTING UP:

Connect the adaptor to the device, then plug it into a socket.

The lamp has 3 positions (see diagram 2):

- Anti-insect UV light
- Decorative daytime light: atmospheric lighting
- Decorative night light



Manual mode:

Press the button corresponding to the required function (see diagram 2). For example, for the anti-insect function, press the "anti-insect UV light" button.

To turn off the device, press the same button.

Automatic mode:

Remove the cover from the light detector and press the "anti-insect UV light" button. The device will come on and

go off depending on the outside light (only applies to the anti-insect function). To turn off the device, put the cover back on and press the button for the activated function.

RECOMMENDATIONS FOR USE:

- For the anti-insect function, position the lamp away from other light sources. For more effective bedroom protection, turn the device on at least 3 hours before you go to sleep. Ideally, close the windows and turn off the light.
- It takes 30 minutes to dry mosquitoes out with the air displaced by the fan when they are trapped.
- Do not install the product in the air flow of an air conditioning unit as this could disturb the air flows of the product's fan and reduce performance.

PRECAUTIONS FOR USE:

Keep out of reach of children. Do not insert fingers or foreign objects into the device. Avoid staring at the lamp. Do not use in the bathroom. Do not use in a room where explosives or fireworks are stored. Do not use outdoors in daylight (terrace, etc.) as the device will not be attractive to insects because they can no longer distinguish between the ultraviolet light and daylight.

If the device is not being used for a prolonged period of time (> 1 month), disconnect it and store in a dry place away from light and moisture.

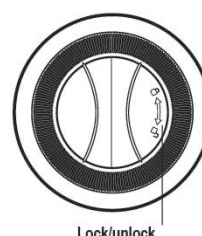
This appliance may be used by children of at least 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised or if instructions concerning the safe use of the appliance have been given and the risks involved have been understood.

Children must not play with the device. Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by unsupervised children.

MAINTENANCE:

Cleaning the device:

- Disconnect the lamp before cleaning or before emptying the trap.
- Unscrew the trap part to empty it and clean with water.
- Dry thoroughly before screwing it back on.



FR

WEITECH Aspirateur moustiques – insectes volants, réf. WK0120

FONCTIONNEMENT :

LE JELLYFISH* ASPIRATEUR MOUSTIQUES INSECTES VOLANTS WEITECH permet d'assurer la protection de votre intérieur, chambres, salons... contre les moustiques, moustiques tigres, papillons de nuit, mouches...

Attirés par la lumière ultraviolette, les insectes à proximité sont immédiatement aspirés par le courant d'air provoqué par le ventilateur, dans le bac collecteur, où ils meurent par dessèchement dû au courant d'air.

Inodore, discrète et économique, la lampe possède 3 positions :

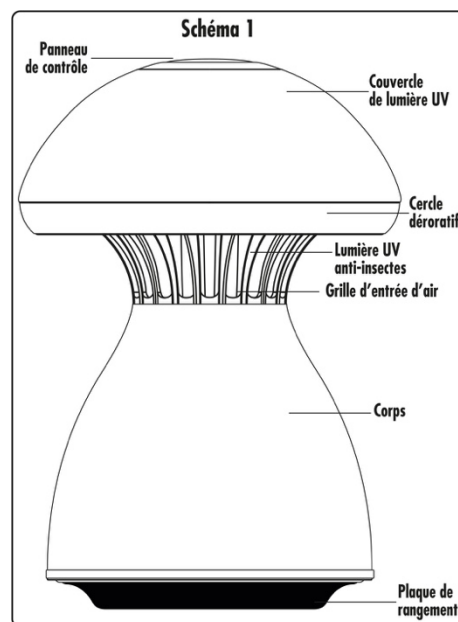
- Lumière UV anti-insectes
- Lumière de jour décorative : atmosphère lumineuse
- Lumière de nuit décorative : veilleuse.

Mode de lutte recommandé pour les personnes souffrant d'allergies aux insecticides traditionnels.

**Aspirateur en forme de méduse.*

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

- Dimensions de la lampe : L.20 cm x H.30 cm.
- Lumière LED UV : Longueur d'onde UV : 365 nm.
- Durée de vie des lampes : 10 000 h.
- Alimentation : 100-240 V.
- Puissance : 12 W.
- Surface protégée : 80 m².
- Cordon d'alimentation : 1,5 m.

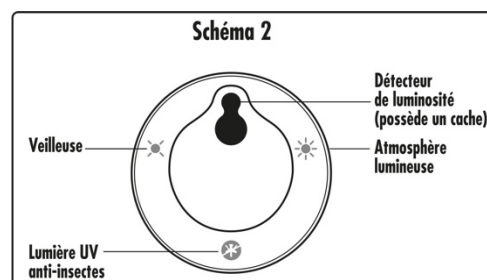


MISE EN ŒUVRE :

Relier l'adaptateur à l'appareil puis le brancher dans une prise.

La lampe possède 3 positions (voir schéma 2) :

- Lumière UV anti-insectes
- Lumière de jour décorative : atmosphère lumineuse
- Lumière de nuit décorative : veilleuse.



Mode manuel :

Appuyer sur le bouton correspondant à la fonction souhaitée (voir schéma 2). Par exemple, pour la fonction anti-insectes, appuyer sur le bouton « lumière UV anti-insectes ».

Pour éteindre l'appareil, appuyer sur le même bouton.

Mode automatique :

Retirer le cache sur le détecteur de luminosité et appuyer sur le bouton « lumière UV anti-insectes », l'appareil se mettra en marche et s'éteindra en fonction de la lumière extérieure (valable uniquement pour la fonction anti-insectes). Pour éteindre l'appareil, remettre le cache et appuyer sur le bouton de la fonction enclenchée.

CONSEILS D'UTILISATION :

- Pour la fonction anti-insectes, placer la lampe éloignée des autres sources de lumière. Pour une meilleure efficacité, allumer l'appareil au moins 3 heures avant d'aller dormir pour la protection d'une chambre. Idéalement, fermer les fenêtres et éteindre la lumière.
- Il faut 30 minutes pour dessécher les moustiques avec l'air déplacé par le ventilateur lorsqu'ils sont piégés.
- Ne pas installer le produit sur le passage du courant d'air d'un climatiseur afin de ne pas perturber le flux d'air du ventilateur du produit, ce qui réduirait sa performance.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI :

Tenir hors de portée des enfants. Ne pas insérer de doigts ou d'objet étranger dans l'appareil. Éviter de fixer la lampe du regard.

Ne pas utiliser dans la salle de bains. Ne pas utiliser dans un lieu où sont stockés des explosifs et artifices. Ne pas utiliser en plein jour à l'extérieur (terrasse...) car l'appareil perd de son attrait pour les insectes qui ne font plus alors la distinction entre la lumière ultraviolette du piège et la lumière du jour.

En cas de non utilisation de l'appareil pendant une période prolongée (> 1 mois), débrancher le produit et le ranger dans un lieu sec à l'abri de la lumière et de l'humidité.

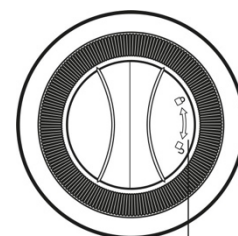
Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes, ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience et de connaissances s'ils ont été supervisés ou si des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité ont été données et les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

ENTRETIEN :

Nettoyage de l'appareil :

- Débrancher la lampe avant d'effectuer un nettoyage ou avant de vider le piège.
- Dévisser la partie piège pour la vider et la nettoyer avec de l'eau.
- Bien sécher avant de la revisser.



Vérouillage / dévérouillage

NL

WEITECH Muggen- en vliegende-insectenvanger, ref. WK0120

WERKING:

DE JELLYFISH* MUGGEN- EN VLIEGENDE-INSECTENVANGER VAN WEITECH beschermt de woonkamer, slaapkamers en andere binnenruimtes tegen muggen, tijgermuggen, nachtvinders, vliegen...

Insecten in de buurt worden aangetrokken door het ultraviolette licht en worden onmiddellijk door de luchtstroom van de ventilator opgezogen in de opvangbak, waarin ze sterven aan uitdroging door de luchtstroom.

De geluidloze, onopvallende en zuinige lamp heeft 3 standen:

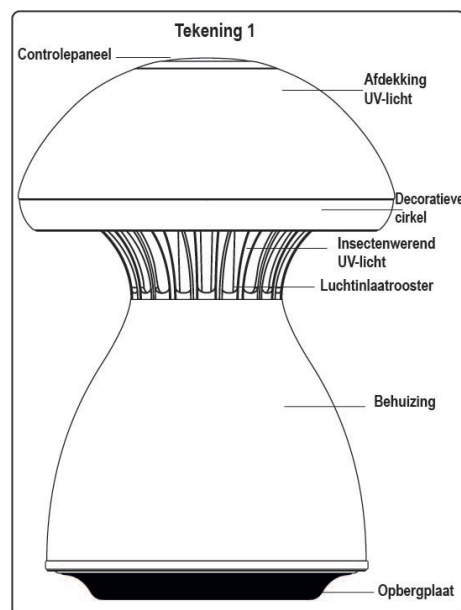
- Insectenwerend UV-licht
- Decoratief daglicht: sfeerverlichting
- Decoratief nachtlucht: waakstand.

Aanbevolen bestrijdingsmodus voor mensen die allergisch zijn voor de meest gebruikte insectenbestrijdingsmiddelen.

**Kwalvormig opzuigapparaat.*

TECHNISCHE SPECIFICATIES:

- Afmetingen van de lamp: L.20 cm x H.30 cm.
- LED UV-licht: Lengte UV-golf: 365 nm.
- Levensduur van de lampen: 10.000 uur.
- Voeding: 100-240 V.
- Vermogen: 12 W.
- Beschermd oppervlak: 80 m².
- Stroomkabel : 1,5 m.

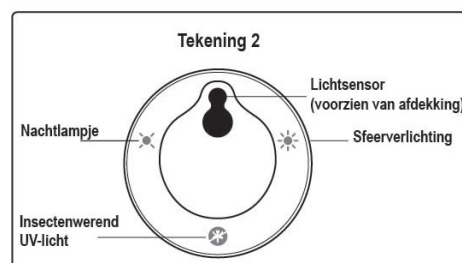


GEBRUIK:

Koppel de adapter aan het apparaat en steek de stekker in een stopcontact.

De lamp heeft 3 standen (zie tekening 2):

- Insectenwerend UV-licht
- Decoratief daglicht: sfeerverlichting
- Decoratief nachtlucht: waakstand.



Handmatig:

Druk op de knop van de gewenste functie (zie tekening 2). Druk voor de insectenwerende functie bijvoorbeeld op de knop "insectenwerend UV-licht".

Druk op dezelfde knop om het apparaat uit te schakelen.

Automatisch:

Haal de afdekking van de lichtsensor en druk op de knop "insectenwerend UV-licht"; het apparaat wordt ingeschakeld en gaat uit al naargelang het buitenlicht (geldt alleen voor de insectenwerende functie). Plaats de afdekking terug en druk op de knop van de ingeschakelde functie om het apparaat uit te schakelen.

GEBRUIKSADVIEZEN:

- De lamp voor de insectenwerende functie uit de buurt van andere lichtbronnen plaatsen. Het apparaat voor een grotere doeltreffendheid minstens 3 uur voordat u gaat slapen aanzetten in geval van de bescherming van een slaapkamer. Het beste is om de ramen te sluiten en het licht uit te doen.
- Eenmaal gevangen duurt het 30 minuten voordat de muggen uitdrogen door de door de ventilator verplaatste lucht.
- Het product niet in de luchtstroom van een airconditioning plaatsen om de luchtstroom van de ventilator van het product niet te verstoren, wat de prestaties zou verminderen.

VOORZORGSMAATREGELEN:

Buiten bereik van kinderen houden. Geen vingers of vreemde voorwerpen in het apparaat steken. Niet naar de lamp blijven staren.

Niet gebruiken in de badkamer. Niet gebruiken op een plaats waar explosieven en vuurwerk worden bewaard. Niet midden op de dag buiten (terras...) gebruiken, omdat het apparaat dan minder aantrekkelijk wordt voor insecten die dan geen verschil meer zien tussen het ultraviolette licht van de val en het daglicht.

Wanneer het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt (> 1 maanden), de stekker uit het stopcontact halen en het apparaat op een droge plek opbergen, beschermd tegen licht en vocht.

De volgende zinnen staan niet vermeld in de handleiding:

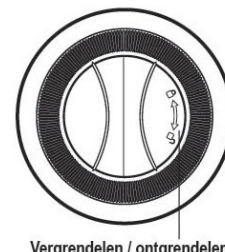
Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysieke, zintuigelijke of mentale capaciteit of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het toestel en bijhorende gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet spelen met het toestel. Reinigen of onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden zonder toezicht.

ONDERHOUD:

Reiniging van het apparaat:

- De stekker uit het stopcontact halen om het apparaat te reinigen of de val te legen.
- De opvangbak losschroeven om deze te legen en schoon te maken met water.
- Goed afdrogen alvorens de bak weer vast te schroeven.



Vergrendelen / ontgrendelen

DE

WEITECH Mücken-Sauger – fliegende Insekten, Ref. WK0120

FUNKTIONSWEISE:

Der Mücken-Sauger JELLYFISH* von WEITECH schützt Wohn-, Schlaf- und andere Innenräume wirksam vor Mücken, Tigermücken, Nachtfaltern, Fliegen und anderen Fluginsekten.

Die durch UV-Licht angelockten Insekten werden durch den Luftstrom des Ventilators ins Innere des Gerätes gesaugt, wo sie durch Austrocknung im Luftstrom sterben.

Die geruchslose, diskrete und ökonomische Leuchte besitzt 3 Einstellungen:

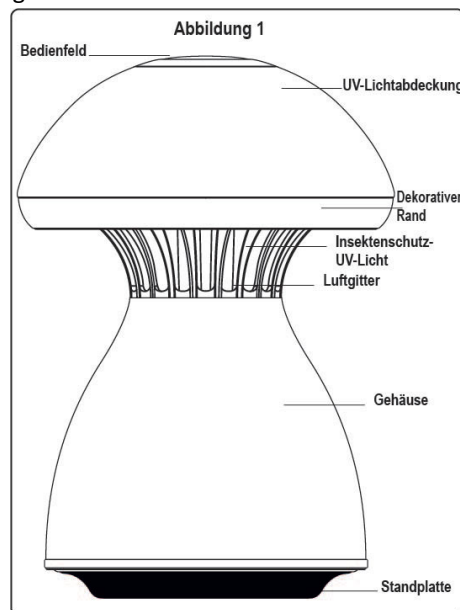
- Insektenschutz durch UV-Licht
- Dekoratives Tageslicht: Helle Atmosphäre
- Dekoratives Nachtlicht: Orientierung bei Dunkelheit.

Diese Insektenfalle eignet sich besonders für Menschen mit Allergien auf herkömmliche Insektizide.

**Insektensauger in Quallen-Form.*

TECHNISCHE MERKMALE:

- Abmessungen der Leuchte: B.20 cm x H.30 cm.
- UV-LED-Licht: UV-Wellenlänge: 365 nm.
- Lebensdauer der Leuchte: 10.000 Std.
- Stromversorgung: 100-240 V.
- Leistung: 12 W.
- Geschützter Bereich: 80 m².
- Kabellänge: 1,5 m.

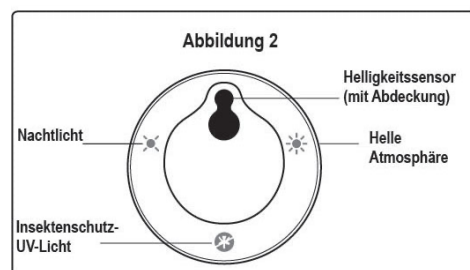


INBETRIEBNAHME:

Den Netzadapter an das Gerät und an die Steckdose anschließen.

Die Leuchte besitzt 3 Einstellungen (siehe Abb. 2):

- Insektenschutz durch UV-Licht
- Dekoratives Tageslicht: Helle Atmosphäre
- Dekoratives Nachtlicht: Orientierung bei Dunkelheit.



Manueller Betrieb:

Die Taste mit der gewünschte Einstellung drücken (siehe Abb. 2) Beispiel: Für die Funktion Insektenschutz die Taste „Insektenschutz durch UV-Licht“ drücken.

Zum Ausschalten des Geräts die gleiche Taste erneut drücken.

Automatikbetrieb:

Die Abdeckung des Helligkeitssensors entfernen und die Taste „Insektenschutz durch UV-Licht“ drücken. Bei geeigneten Lichtverhältnissen schaltet sich das Gerät automatisch ein und aus (nur in der Funktion Insektenschutz). Zum Ausschalten des Geräts die Abdeckung wieder anbringen und auf die Taste der gewählten Einstellung drücken.

BEDIENUNGSHINWEISE:

- Für die Funktion Insektenschutz auf ausreichenden Abstand zu anderen Lichtquellen achten. Für einen optimalen Schutz des Zimmers das Gerät 3 Stunden vor dem Zubettgehen einschalten. Im Idealfall Fenster schließen und Licht löschen.
- Es dauert 30 Minuten, bis die gefangenen Mücken im Luftstrom des Ventilators ausgetrocknet sind.
- Das Gerät nicht im Luftstrom einer Klimaanlage aufstellen, um den Luftstrom des Ventilators nicht zu stören. Dies kann die Leistung des Geräts mindern.

SICHERHEITSHINWEISE:

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Keine Finger oder andere Fremdkörper in das Gerät stecken.

Nicht direkt in das Licht der Leuchte schauen.

Nicht im Badezimmer verwenden. Nicht in Räumen verwenden, wo explosive Stoffe oder Feuerwerkskörper gelagert werden. Nicht tagsüber im Freien verwenden (z. B. auf der Terrasse), da dies die Wirkung des Geräts beeinträchtigt und die Insekten nicht mehr zwischen Tageslicht und UV-Licht der Falle unterscheiden können.

Wird das Gerät über längere Zeit nicht verwendet (> 1 Monat), den Netzstecker ziehen und das Gerät an einem trockenen und lichtgeschützten Ort aufbewahren.

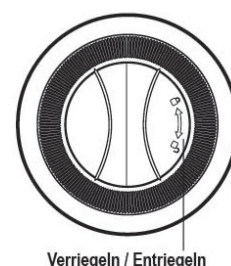
Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder wenn ihnen Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts gegeben wurden und sie die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Nutzer sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

PFLEGE:

Reinigung des Geräts:

- Vor der Reinigung oder Leerung der Insektenfalle den Netzstecker ziehen.
- Den Auffangbehälter herausdrehen, um ihn zu leeren und mit Wasser zu reinigen.
- Vor dem Wiedereinsetzen gut trocknen.



ES

WEITECH Aspirador de mosquitos – insectos voladores, ref. WK0120

FUNCIONAMIENTO:

EL JELLYFISH* ASPIRADOR DE MOSQUITOS E INSECTOS VOLADORES WEITECH le permite proteger sus espacios interiores (habitaciones, salones...) contra mosquitos comunes, mosquitos tigres, polillas, moscas...

Atraídos por la luz ultravioleta, los insectos que se encuentran cerca son aspirados inmediatamente por la corriente de aire generada por el ventilador hasta el depósito, donde mueren por la desecación que provoca la corriente de aire.

Esta lámpara inodora, discreta y económica tiene 3 posiciones:

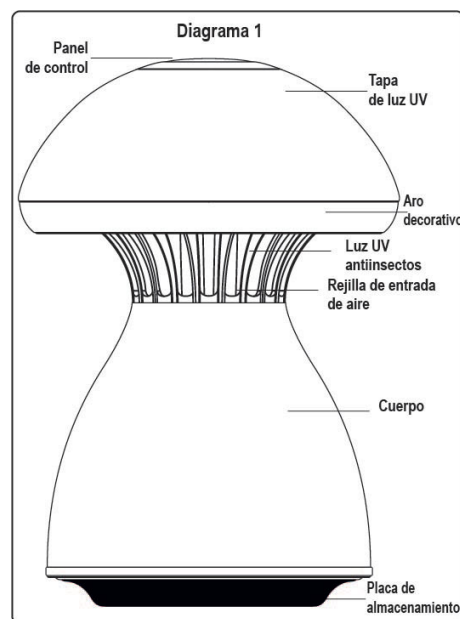
- Luz UV antiinsectos
- Luz diurna decorativa: luz ambiental
- Luz nocturna decorativa: luz quitamiedos.

Método de exterminación recomendado para personas alérgicas a los insecticidas tradicionales.

**Aspirador en forma de medusa.*

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Dimensiones de la lámpara: L.20 cm x Al.30 cm.
- Luz LED UV: Longitud de onda UV: 365 nm.
- Vida útil de las lámparas: 10 000 h.
- Alimentación: 100-240 V.
- Potencia: 12 W.
- Superficie protegida: 80 m².
- Cable de alimentación: 1,5 m.

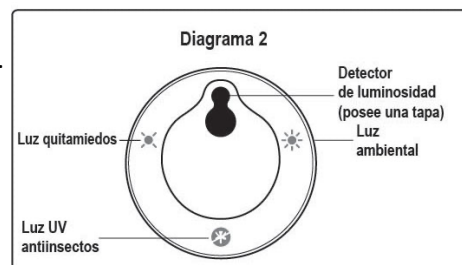


UTILIZACIÓN:

Conecte el adaptador al aparato y enchúfelo a una toma de corriente.

La lámpara tiene 3 posiciones (véase el diagrama 2):

- Luz UV antiinsectos
- Luz diurna decorativa: luz ambiental
- Luz nocturna decorativa: luz quitamiedos.



Modo manual:

Pulse el botón correspondiente a la función deseada (véase el diagrama 2). Por ejemplo, para la función antiinsectos, pulse el botón «luz UV antiinsectos».

Para apagar el aparato, pulse el mismo botón.

Modo automático:

Retire la tapa del detector de luminosidad y pulse el botón «luz UV antiinsectos». El aparato se pondrá en marcha y se apagará en función de la luz exterior (válido únicamente para la función antiinsectos). Para apagar el aparato, ponga de nuevo la tapa y pulse el botón de la función activada.

CONSEJOS DE USO:

- Para la función antiinsectos, coloque la lámpara lejos de otras fuentes de luz. Para mayor eficacia, encienda el aparato al menos 3 horas antes de irse a dormir para proteger una habitación. Lo ideal es cerrar las ventanas y apagar la luz.
- Una vez atrapados, los mosquitos tardan 30 minutos en secarse con el aire liberado por el ventilador.
- No instale el producto en una corriente de aire de un climatizador para no perturbar el flujo de aire del ventilador del producto, ya que afectaría a su rendimiento.

PRECAUCIONES DE USO:

Mantenga el aparato lejos del alcance de los niños. No introduzca los dedos ni objetos en el aparato. Evite fijar la

vista en la lámpara.

No utilice el aparato en el cuarto de baño. No utilice el aparato en un lugar donde haya explosivos y material pirotécnico almacenados. No utilice el aparato a plena luz del día en el exterior (terraza...) ya que el aparato no atraerá a los insectos, pues no distinguen entre la luz ultravioleta de la trampa y la luz diurna.

Si no va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado (> un mes), desconéctelo y guárdelo en un lugar seco al abrigo de la luz y de la humedad.

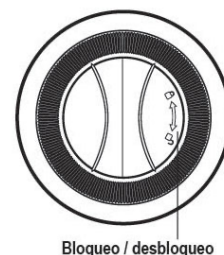
Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han sido supervisados o si se han dado instrucciones sobre el uso seguro del aparato y se han comprendido los riesgos que conlleva.

Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

MANTENIMIENTO:

Limpieza del aparato:

- Desconecte la lámpara antes de limpiar o vaciar la trampa.
- Desenrosque la parte de la trampa para vaciarla y limpiarla con agua.
- Séquela bien antes de volver a enroscarla.



Bloqueo / desbloqueo

IT

WEITECH Aspiratore di zanzare - insetti volanti - Rif. WK0120

FUNZIONAMENTO:

JELLYFISH* ASPIRATORE DI ZANZARE E INSETTI VOLANTI WEITECH protegge i vostri interni, camere, stanze ecc. da zanzare, zanzare tigre, falene, mosche e simili.

Attratti dalla luce ultravioletta, gli insetti nelle immediate vicinanze vengono immediatamente aspirati dalla corrente d'aria generata dal ventilatore all'interno di una vaschetta, dove muoiono per disseccamento dovuto alla corrente d'aria.

Inodore, discreta e poco costosa, la lampada ha tre posizioni:

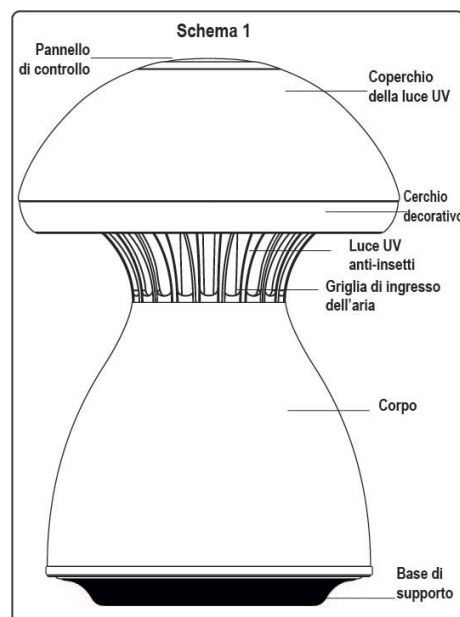
- Luce UV anti-insetti
- Luce diurna decorativa: atmosfera luminosa
- Luce notturna decorativa: spia

Il sistema è l'ideale per chi è allergico ai tradizionali insetticidi.

**Aspiratore a forma di medusa.*

CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Dimensioni della lampada: L. 20 cm x A. 30 cm.
- Luce LED UV: Lunghezza d'onda UV: 365 nm.
- Durata di vita delle lampade: 10.000 ore.
- Alimentazione: 100-240 V.
- Potenza: 12 W.
- Superficie protetta: 80 m².
- Cavo dell'alimentazione: 1,5 m.

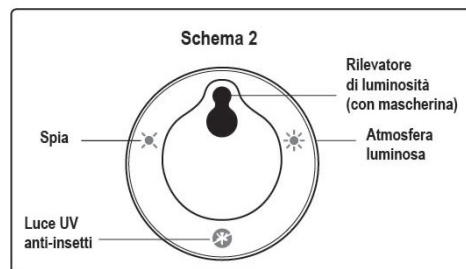


MESSA IN OPERA:

Collegare l'adattatore all'apparecchio e poi a una presa.

La lampada ha tre posizioni (v. schema 2):

- Luce UV anti-insetti
- Luce diurna decorativa: atmosfera luminosa
- Luce notturna decorativa: spia



Modo manuale:

Premere sul pulsante corrispondente alla funzione desiderata (v. schema 2). Per la funzione anti-insetti, ad esempio, premere il pulsante "Luce UV anti-insetti".

Per spegnere l'apparecchio, premere lo stesso pulsante.

Modo automatico:

Togliere la maschera dal rilevatore di luminosità e premere il pulsante "Luce UV anti-insetti". L'apparecchio si mette in funzione e si spegnerà a seconda della luce esterna (valido unicamente per la funzione anti-insetti). Per spegnere l'apparecchio, ricollocare la maschera e premere il pulsante della funzione avviata.

CONSIGLI D'USO:

- Per la funzione anti-insetti, collocare la lampada lontano dalle altre fonti luminose. Per una maggiore efficacia, accendere l'apparecchio almeno 3 ore prima di andare a dormire per la protezione di una camera. Chiudere se possibile le finestre e spegnere la luce.
- Occorrono 30 minuti per dissecare le zanzare con l'aria spostata dal ventilatore dopo che sono state intrappolate.
- Non collocare il prodotto sul passaggio della corrente d'aria di un climatizzatore onde evitare di perturbare il flusso d'aria del ventilatore e ridurne le prestazioni.

PRECAUZIONI D'USO:

Tenere lontano dalla portata dei bambini. Non mettere le dita o oggetti estranei nell'apparecchio. Evitare di fissare la lampada con gli occhi.

Non usare in bagno. Non usare in luoghi in cui sono stoccati esplosivi e fuochi d'artificio. Non usare in pieno giorno all'esterno (terrazze, ecc.): l'apparecchio in questo caso non attira più gli insetti che non distinguono più tra la luce ultravioletta della trappola e la luce diurna.

In caso di mancato utilizzo dell'apparecchio per un periodo prolungato di tempo (> 1 mese), scollegare il prodotto e riporlo in un luogo asciutto al riparo dalla luce e dall'umidità.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono state sorvegliate o se sono state date loro istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e sono stati compresi i rischi connessi.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.

MANUTENZIONE:

Pulizia dell'apparecchio:

- Scollegare la lampada prima della pulizia o di svuotare la trappola.
- Svitare la parte della trappola per svuotarla e pulirla con acqua.
- Asciugare bene prima di riavvitare.



PT

WEITECH Aspirador de mosquitos — insetos voadores, ref. WK0120

FUNCIONAMENTO:

O JELLYFISH*ASPIRADOR DE MOSQUITOS INSETOS VOADORES WEITECH permite assegurar a proteção dos seus espaços interiores, quartos, salas, etc., contra os mosquitos, mosquitos-tigres, borboletas noturnas, moscas, etc.

Atraídos pela luz ultravioleta, os insetos na proximidade são imediatamente aspirados pela corrente de ar provocada pelo ventilador, para o recipiente coletor, onde morrem por desidratação devido à corrente de ar.

Inodoro, discreto e económico, a lâmpada possui 3 posições:

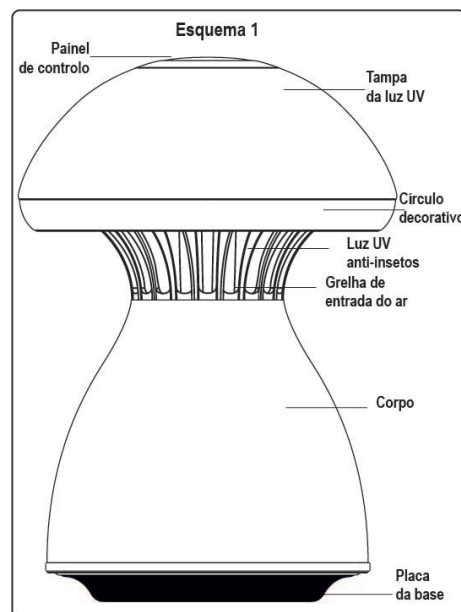
- Luz UV anti-insetos
- Luz de dia decorativa: atmosfera luminosa
- Luz de noite decorativa: luz de presença.

Modo de combate recomendado para as pessoas que sofrem de alergias aos inseticidas tradicionais.

**Aspirador na forma de medusa.*

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Dimensões da lâmpada: L 20 cm x A 30 cm.
- Luz LED UV: Comprimento de onda UV: 365 nm.
- Duração de vida das lâmpadas: 10 000 h.
- Alimentação: 100-240 V.
- Potência: 12 W.
- Superfície protegida: 80 m².
- Cabo de alimentação: 1,5 m.

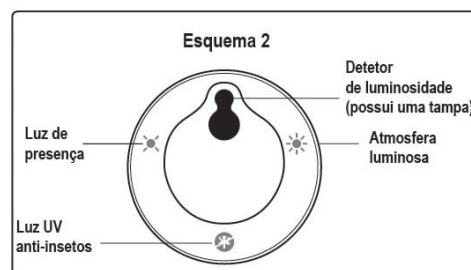


COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO:

Ligar o adaptador ao aparelho e depois ligá-lo a uma tomada.

A lâmpada possui 3 posições (ver o esquema 2):

- Luz UV anti-insetos
- Luz de dia decorativa: atmosfera luminosa
- Luz de noite decorativa: luz de presença.



Modo manual:

Premir o botão correspondente à função pretendida (ver o esquema 2). Por exemplo, para a função anti-insetos, premir o botão "luz UV anti-insetos".

Para desligar o aparelho, premir o mesmo botão.

Modo automático:

Retirar a tampa sobre o detetor de luminosidade e premir o botão "luz UV anti-insetos", o aparelho é iniciado e é apagado em função da luz exterior (válido apenas para a função anti-insetos). Para desligar o aparelho, voltar a colocar a tampa e premir o botão da função acionada.

CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO:

- Para a função anti-insetos, colocar a lâmpada afastada de outras fontes de luz. Para uma melhor eficácia, acender o aparelho pelo menos 3 horas antes de ir dormir para a proteção de um quarto. De preferência, fechar as janelas e apagar a luz.
- São necessários 30 minutos para secar os mosquitos com o ar deslocado pelo ventilador quando são apanhados.
- Não instalar o produto na passagem da corrente de ar de um aparelho de ar condicionado para não perturbar o fluxo do ar do ventilador do produto, o que reduziria o seu desempenho.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

Manter fora do alcance das crianças. Não inserir os dedos ou objetos estranhos no aparelho. Evitar fixar a lâmpada com o olhar.

Não utilizar na casa de banho. Não utilizar num local onde sejam armazenados explosivos e fogo de artifício. Não utilizar durante o dia no exterior (terraço, etc.) porque o aparelho perde o seu poder de atração de insetos porque estes não distinguem entre a luz ultravioleta da armadilha e a luz do dia.

Em caso de não utilização do aparelho durante um período prolongado (> 1 mês), desligar o produto e arrumá-lo num local seco ao abrigo da luz e da humidade.

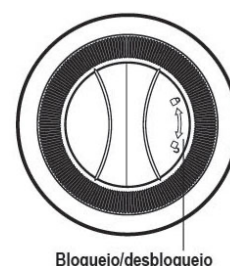
Este aparelho pode ser utilizado por crianças de pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos se tiverem sido supervisionadas ou se tiverem sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se os riscos envolvidos tiverem sido compreendidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção pelo utilizador não deve ser efectuada por crianças não vigiadas.

MANUTENÇÃO:

Limpeza do aparelho:

- Desligar a lâmpada antes de efetuar uma limpeza ou antes de esvaziar a armadilha.
- Desapertar a parte da armadilha para a esvaziar e lavar com água.
- Secar bem antes de voltar a apertar.



PL

Pułapka na komary i owady latające WEITECH, nr art. WK0120

DZIAŁANIE:

PUŁAPKA NA KOMARY I INNE OWADY LATAJĄCE JELLYFISH* WEITECH zapewnia ochronę mieszkań, sypialni i pokoi przed takimi owadami jak komary, komary tygrysie, ćmy, muchy itd.

Znajdujące się w pobliżu owady są wabione światłem ultrafioletowym i natychmiast zasysane przez ciąg powietrza wywołany przez wentylator do pojemnika, gdzie giną w wyniku wysuszenia spowodowanego ciągiem powietrza.

Bezzapachowa, dyskretna i ekonomiczna lampa posiada 3 ustawienia:

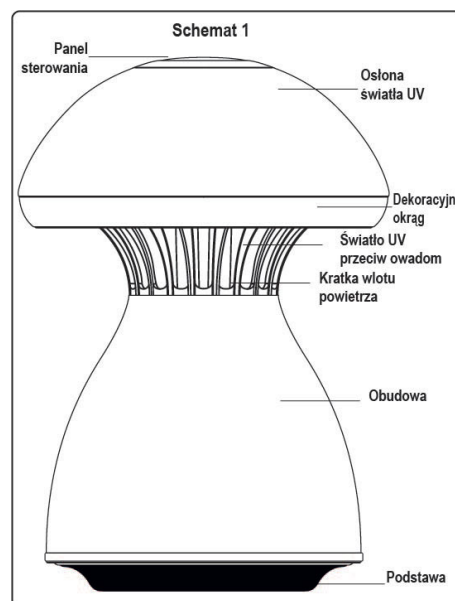
- Światło ultrafioletowe przeciw owadom
- Dekoracyjne światło dzienne: podświetlenie
- Dekoracyjne światło nocne: lampka nocna.

Tryb zwalczania owadów jest zalecany w przypadku osób cierpiących na alergię na tradycyjne środki owadobójcze.

**Urządzenie zasysające w kształcie meduzy.*

DANE TECHNICZNE:

- Wymiary lampy: szer. 20 cm x wys. 30 cm.
- Światło LED UV: Długość fali UV: 365 nm.
- Żywotność lamp: 10 000 godz.
- Zasilanie: 100–240 V.
- Moc: 12 W.
- Chroniony obszar: 80 m².
- Kabel zasilający: 1,5 m.

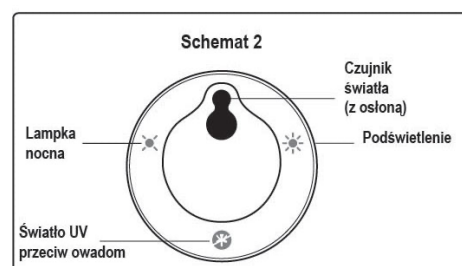


URUCHOMIENIE:

Podłączyć adapter do urządzenia, a następnie do gniazdka.

Lampa posiada 3 ustawienia (zob. schemat 2):

- Światło ultrafioletowe przeciw owadom
- Dekoracyjne światło dzienne: podświetlenie
- Dekoracyjne światło nocne: lampka nocna.



Tryb ręczny:

Nacisnąć przycisk odpowiadający żądanej funkcji (zob. schemat 2). Aby aktywować na przykład funkcję zwalczania owadów, nacisnąć przycisk światła UV przeciw owadom.

Aby wyłączyć urządzenie, nacisnąć ten sam przycisk.

Tryb automatyczny:

Zdjąć osłonę czujnika światła i nacisnąć przycisk światła UV przeciw owadom – urządzenie włączy się i wyłączy zależnie od światła zewnętrznego (dotyczy tylko funkcji zwalczania owadów). Aby wyłączyć urządzenie, założyć osłonę i nacisnąć przycisk aktywnej funkcji.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA:

- Przy aktywnej funkcji zwalczania owadów umieścić lampę z dala od innych źródeł światła. Aby zapewnić najlepszą skuteczność, włączyć urządzenie na co najmniej 3 godziny przed pójściem spać w celu ochrony pokoju. Najlepiej zamknąć okna i zgasić światło.
- Wsuszenie uwięzionych komarów powietrzem poruszonym przez wentylator trwa około 30 minut.
- Nie instalować produktu na drodze ciągu powietrza z klimatyzatora, aby nie zakłócać przepływu powietrza w wentylatorze produktu, ponieważ mogłoby to obniżyć jego skuteczność.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie wkładać palców ani żadnych przedmiotów do urządzenia. Nie wpatrywać

się w lampę.

Nie używać w łazience. Nie używać w miejscu, w którym przechowywane są materiały wybuchowe i pirotechniczne. Nie używać w ciągu dnia na dworze (na tarasie itp.), ponieważ urządzenie nie będzie przyciągać owadów, które nie rozróżnią światła ultrafioletowego z pułapki od światła dziennego.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas (> miesiąc), odłączyć produkt i przechowywać go w suchym miejscu z dala od światła i wilgoci.

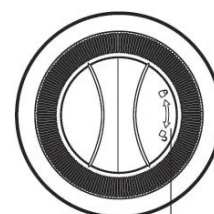
Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub jeżeli udzielono im instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały związane z tym ryzyko.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

KONSERWACJA:

Czyszczenie urządzenia:

- Odłączyć lampę przed czyszczeniem lub opróżnieniem pułapki.
- Odkręcić część stanowiącą pułapkę, aby ją opróżnić i wyczyścić wodą.
- Przed ponownym przykręceniem dobrze ją wysuszyć.



Blokowanie/ odblokowywanie

SE

WEITECH myggsugare – flygande insekter, ref. WK0120

FUNKTION:

JELLYFISH* MYGGDAMMSUGARE MOT FLYGANDE INSEKTER. WEITECH skyddar ditt hem, sovrum, vardagsrum ... mot myggor, tigermyggor, mal, flugor osv.

Insekter i närheten dras till det ultraviolette ljuset och sugas omedelbart upp av luftströmmen som orsakas av fläkten, in i uppsamlingsbehållaren, där de dör av uttorkning på grund av luftflödet.

Lampan är luktfri, diskret och energisnål och har tre lägen:

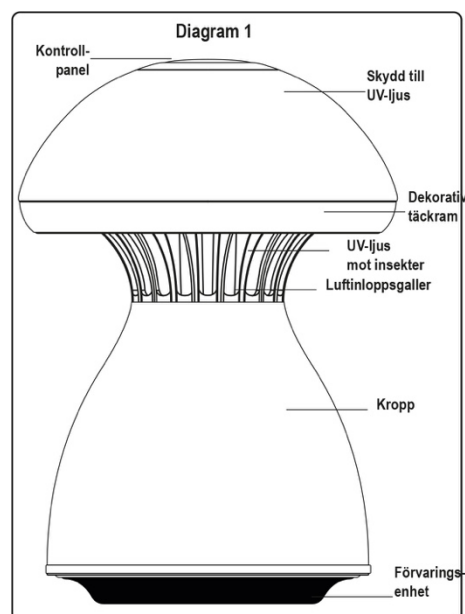
- UV-ljus mot insekter
- Dekorativt dagsljus: dagslampa
- Dekorativt nattljus: nattlampa.

Rekommenderas för personer med allergier mot traditionella insektsmedel.

**Manetformad dammsugare.*

TEKNISKA EGENSKAPER:

- Lampans mått: L. 20 cm x H. 30 cm.
- UV-lysdiod: UV-våglängdsområde: 365 nm.
- Lampornas livslängd: 10 000 tim.
- Strömförsörjning: 100-240 V.
- Styrka: 12 W.
- Skyddad yta: 80 m².
- Elkabel: 1,5 m.

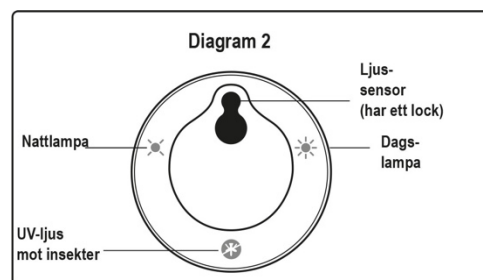


IGÅNGSÄTTNING:

Anslut adaptern till apparaten som sedan ansluts till ett uttag.

Lampan har tre lägen (se diagram 2) :

- UV-ljus mot insekter
- Dekorativt dagsljus: dagslampa
- Dekorativt nattljus: nattlampa.



Manuellt läge:

Tryck på knappen som motsvarar önskad funktion (se diagram 2). Till exempel, för funktionen mot insekter, tryck på knappen "UV-ljus mot insekter".

Stäng av apparaten genom att trycka på samma knapp.

Automatiskt läge:

Ta bort locket på ljussensorn och tryck på knappen "UV-ljus mot insekter". Apparaten slås på och stängs av beroende på det yttre ljuset (gäller endast funktionen mot insekter). Stäng av apparaten genom att sätta tillbaka locket och trycka på knappen för den funktion som är aktiverad.

ANVÄNDNINGSANVISNINGAR:

- För funktionen mot insekter, placera lampan på avstånd från andra ljuskällor. För bättre effektivitet, sätt på apparaten minst tre timmar innan du ska sova för att skydda ett sovrum. Stäng helst fönstren och släck ljuset.
- Det tar 30 minuter för myggorna att torka ut av fläktens luftflöde när de fångas.
- Installera inte produkten på en plats med en luftkonditionerings luftgenomströmning för att inte störa produktens luftflöde från fläkten. Det kan minska dess prestanda.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:

Förvaras utom räckhåll för barn. Stick inte in fingrar eller främmande föremål i apparaten. Undvik att stirra på lampan. Använd inte i badrummet. Använd inte på ett ställe där sprängämnen och fyrverkerier lagras. Använd inte i dagsljus utomhus (t.ex. en terrass), eftersom apparaten förlorar sin dragningskraft för insekter som inte längre skiljer mellan ultraviolett ljus och dagsljus.

Om du inte använder apparaten under en längre tid (> 1 månad) ska du koppla ur produkten och förvara den på ett torrt ställe, skyddad mot ljus och fukt.

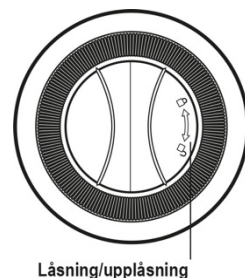
Denna apparat får användas av barn som är minst 8 år gamla och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har övervakats eller om instruktioner om säker användning av apparaten har getts och riskerna har förståtts.

Barn får inte leka med apparaten. Användarens rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

UNDERHÅLL:

Rengöra apparaten:

- Koppla ur lampan innan du rengör eller tömmer uppsamlingsbehållaren.
- Skruva av uppsamlingsbehållaren för att tömma den och rengöra med vatten.
- Torka väl innan du skruvar på den igen.



HU

WEITECH szúnyogfogó készülék – repülő rovarok ellen, ref. WK0120

MŰKÖDÉSI ELV:

A JELLYFISH* WEITECH SZÚNYOG- ÉS ROVARCSAPDA segít megvédeni lakását a szúnyogokkal, éjjeli lepkékkel és egyéb repülő rovarokkal szemben.

Az ultraibolya fény a készülékhez vonzza a rovarokat, amely a gyűjtőtartályba szívja fel azokat egy ventilátor által keltett légárammal.

A készülék szagtalan, diszkrét, és energiatakarékos, és 3 üzemmóddal rendelkezik:

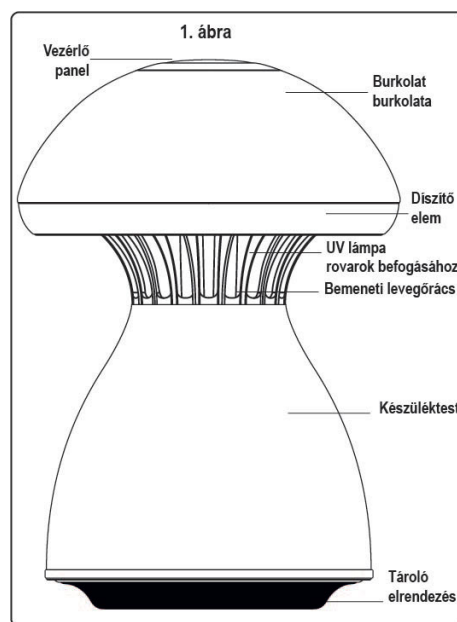
- UV fény rovarok befogásához
- Nappali hangulatfény: világosabb környezetben
- Éjjeli hangulatfény: sötétben.

A készüléket a hagyományos rovarirtó szerekre allergiás személyek is használhatják.

**Medúza formájú rovarirtó készülék.*

MŰSZAKI ADATOK:

- A készülék méretei: 20 cm x 30 cm.
- LED UV lámpa: UV hullámhossz: 365 nm.
- A lámpa élettartama: 10 000 óra.
- Áramellátás: 100-240 V.
- Teljesítmény: 12 W.
- Hatósugár: 80 m².
- Tápkábel hossza: 1,5 m.

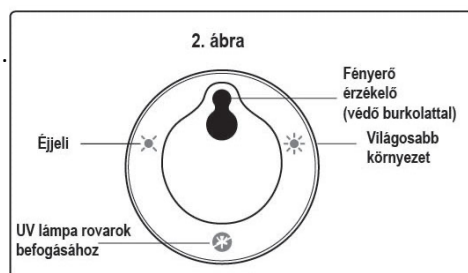


ÜZEMBE HELYEZÉS:

Csatlakoztassa az adapter a készülékhez, majd dugja be a konnektorba.

A lámpa 3 üzemmóddal rendelkezik (lásd a 2. ábrát):

- UV fény rovarok befogásához
- Nappali hangulatfény: világosabb környezetben
- Éjjeli hangulatfény: sötétben.



Kézi üzemmód:

Nyomja meg a kívánt funkcióhoz tartozó gombot (lásd a 2. ábrát). A rovarfogó funkció bekapcsolásához nyomja meg az „UV fény rovarok befogásához” gombot.

A készülék kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

Automata üzemmód:

Távolítsa el a fényérzékelő sapkáját, és nyomja meg az „UV fény rovarok befogásához” gombot. A készülék a fényviszonyok szerint kapcsol be és ki (ez a funkció csak a rovarfogó üzemmódban használható). A készülék kikapcsolásához helyezze vissza az érzékelő védősapkáját, és nyomja meg az aktív üzemmód gombját.

HASZNÁLATI JAVASLATOK:

- Lehetőleg helyezze a készüléket más fényforrásoktól távolabb. Lefekvés előtt legalább 3 órával kapcsolja be a készüléket a hálószobában. Lehetőleg csukja be az ablakokat és kapcsolja le a lámpákat.
- A befogott szúnyogok és egyéb rovarok körülbelül 30 perc alatt pusztulnak el.
- Ne helyezze a készüléket klímaberendezések közelébe, mivel az ellentétes légáramlás csökkentheti annak teljesítményét.

HASZNÁLATIÓVINTÉZKEDÉSEK:

Gyermekektől elzárva tartandó. Ne dugja az ujjait, illetve semmilyen idegen tárgyat a készülékbe. Ne nézzen a

lámpába.

Fürdőszobában nem használható. Ne használja robbanószerkezetek vagy tűzijáték tárolására használt helyiségben. A készüléket nem érdemes nappali fényben kültéren használni (pl. teraszon), mivel a rovarok nem tudnak különbséget tenni az ultraibolya lámpa fénye és a napfény között.

Ha a készüléket hosszabb ideig (> 1 hónap) nem használja, húzza ki a konnektorból, és tárolja száraz, fénytől védett helyen.

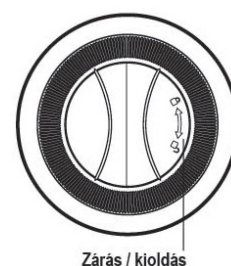
Ezt a készüléket legalább 8 éves gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a vele járó kockázatokat.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást a felhasználó nem végezheti felügyelet nélkül gyermekekkel.

KARBANTARTÁS:

A készülék tisztítása:

- Húzza ki a készüléket a konnektorból a tisztítás vagy a tartály ürítése előtt.
- Csavarja ki a tartályt a helyéről, ürítse ki és mossa ki vízzel.
- Visszahelyezés előtt alaposan szárítsa meg.



RO

Aspirator de țânțari – insecte zburătoare WEITECH, ref. WK0120

FUNCȚIONAREA:

ASPIRATORUL JELLYFISH* PENTRU ȚÂNȚARI, INSECTE ZBURĂTOARE WEITECH permite protejarea spațiului dvs. interior, a camerelor, a saloanelor etc. împotriva țânțarilor, a țânțarilor-tigru, a fluturilor de noapte, a muștelor etc.

Atrase de lumina ultravioletă, insectele din apropiere sunt aspirate imediat de curentul de aer provocat de ventilator, în recipientul colector unde mor prin uscarea cauzată de curentul de aer.

Inodoră, discretă și economică, lampa dispune de 3 poziții:

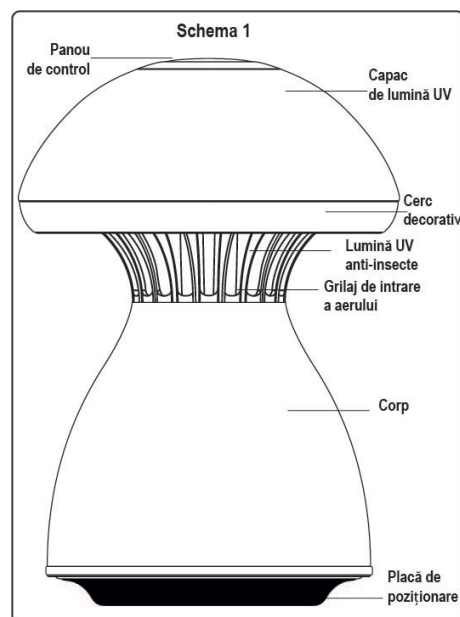
- Lumină UV anti-insecte
- Lumină de zi decorativă: atmosferă luminoasă
- Lumină de noapte decorativă: lampă de veghe.

Mod de combatere recomandat pentru persoanele care suferă de alergii la insecticidele tradiționale.

**Aspirator în formă de meduză.*

CARACTERISTICI TEHNICE:

- Dimensiunile lămpii: L.20 cm x Î.30 cm.
- Lumină LED UV: Lungimea de undă UV: 365 nm.
- Durata de viață a lămpilor: 10 000 h.
- Alimentare: 100-240 V.
- Putere: 12 W.
- Suprafața protejată: 80 m².
- Cablu de alimentare: 1,5 m.

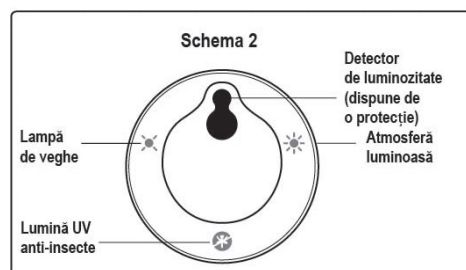


UTILIZAREA:

Conectați adaptorul la aparat, apoi introduceți-l în priză.

Lampa dispune de 3 poziții (a se vedea schema 2):

- Lumină UV anti-insecte
- Lumină de zi decorativă: atmosferă luminoasă
- Lumină de noapte decorativă: lampă de veghe.



Modul manual:

Apăsați butonul corespunzător funcției dorite (a se vedea schema 2). De exemplu, pentru funcția anti-insecte, apăsați butonul „Lumină UV anti-insecte”.

Pentru a opri aparatul, apăsați același buton.

Modul automat:

Îndepărtați protecția de pe detectorul de luminozitate și apăsați butonul „Lumină UV anti-insecte”, aparatul va porni și se va opri în funcție de lumina exterioară (valabil numai pentru funcția anti-insecte). Pentru a opri aparatul așezați protecția la loc și apăsați butonul funcției activate.

SFATURI DE UTILIZARE:

- Pentru funcția anti-insecte așezați lampa departe de alte surse de lumină. Pentru o eficiență mai bună porniți aparatul cel puțin cu 3 ore înainte de a merge la culcare, în vederea protejării unei camere. În mod ideal închideți ferestrele și stingeți lumina.
- Sunt necesare 30 de minute pentru uscarea țânțarilor cu ajutorul aerului deplasat de ventilator, după prinderea acestora.
- Nu instalați aparatul în calea curentului de aer generat de un aparat de aer condiționat pentru a nu perturba fluxul de aer al ventilatorului produsului, reducându-i astfel performanța.

PRECAUȚII DE UTILIZARE:

A nu se păstra la îndemâna copiilor. Nu introduceți degetele sau alte obiecte în aparat. Evitați să priviți direct lampa. A nu se utiliza în baie. A nu se utiliza în locuri în care sunt depozitate materiale explozive și artificii. A nu se utiliza pe timp de zi la exterior (pe terasă etc.), deoarece aparatul nu mai devine atractiv pentru insectele care, în acest caz, nu mai fac distincția între lumina ultravioletă a capcanei și lumina zilei.

În cazul neutilizării aparatului pentru o perioadă îndelungată (> 1 lună), deconectați produsul și așezați-l într-un loc uscat, ferit de lumină și de umiditate.

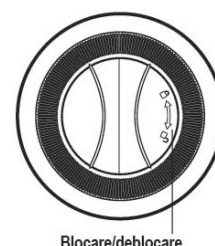
Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau dacă au fost date instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și dacă au fost înțelese riscurile implicate.

Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii nesupravegheați.

ÎNTREȚINEREA:

Curățarea aparatului:

- Deconectați lampa înaintea curățării sau înaintea golirii capcanei.
- Deșurubați componenta care conține capcana pentru a o goli și curățați-o cu apă.
- Uscați-o bine înainte de a o înșuruba la loc.



DK

WEITECH Mygge – og flyvende insektstøvsuger, ref. WK0120

DRIFT:

Med JELLYFISH* WEITECH MYGGE- OG FLYVENDE INSEKTSTØVSUGER er det muligt at sørge for beskyttelse af dit hjem indendørs, i værelser, stuer... mod myg, tigermyg, natsværmere, fluer...

Insekter, der befinder sig i nærheden af apparatet og som tiltrækkes af det ultraviolette lys, bliver øjeblikkeligt suget ind af luftstrømmen, som dannes af ventilatoren i opsamlingsbeholderen, hvor de dør ved udtørring grundet luftstrømmen.

Lampen, som er lugtfri, diskret og økonomisk, kan indstilles i 3 positioner:

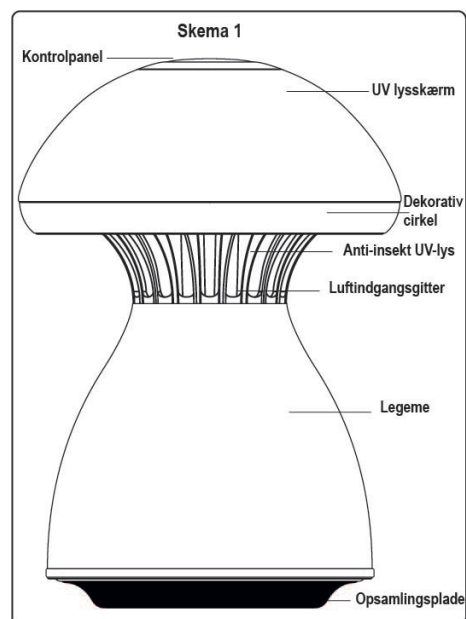
- Anti-insekt UV-lys
- Dekorativt dagslys: lysstemning
- Dekorativt natlys: vågelampe.

Anbefalet bekæmpelsesmetode for mennesker, der er allergiske overfor traditionelle insektbekæmpelsesmidler.

**Støvsuger med en vandmandsform.*

TEKNISKE SPECIFIKATIONER:

- Lampens dimensioner: L.20 cm x H.30 cm.
- UV LED-lys: UV bølglængde: 365 nm.
- Lampernes levetid: 10 000 t.
- Strømforsyning: 100-240 V.
- Strømforbrug: 12 W.
- Beskyttet areal: 80 m².
- El-ledning: 1,5 m.

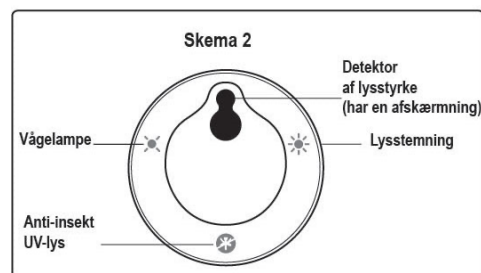


ANVENDELSE:

Forbind adapteren til apparatet, kobl det derefter til stikkontakten.

Lampen har 3 positioner (se skema 2):

- Anti-insekt UV-lys
- Dekorativt dagslys: lysstemning
- Dekorativt natlys: vågelampe.



Manuel mode:

Tryk på knappen, der svarer til den ønskede funktion (se skema 2). For anti-insektfunktionen, skal du f.eks. trykke på knappen « Anti-insekt UV-lys ».

For at slukke apparatet, tryk på samme knap.

Automatisk mode:

Fjern afskærmningen på lysdetektoren og tryk på knappen « Anti-insekt UV-lys », apparatet vil gå i gang og slukke i forhold til lyset udenfor (gælder kun for anti-insektfunktionen). For at slukke apparatet sæt afskærmningen på plads igen og tryk på knappen for den ønskede funktion.

BRUGSANVISNINGER:

- For anti-insektfunktionen, placer lampen væk fra andre lyskilder. For en bedre effektivitet, tænd for apparatet i mindst 3 timer, før du går i seng for en bedre beskyttelse af et værelse. Luk især alle vinduer og sluk lyset.
- Der går 30 minutter for at indtørre myggene med luft, der indsuges af ventilatoren, når myggene fanges i fælden.
- Produktet må ikke installeres i klimaanlæggets luftstrømspassage for ikke at forstyrre luftgennemstrømningen i produktets ventilator, hvilket i givet fald vil mindske produktets ydeevne.

BRUGSFORHOLDSREGLER:

Opbevares utilgængeligt for børn. Indsæt ikke fingre eller fremmedlegemer i apparatet. Undgå at stirre ind i lampen. Må ikke bruges i badeværelset. Må ikke bruges på et sted, hvor der opbevares eksplosivstoffer og letantændelige stoffer. Må ikke bruges i dagtimerne udendørs (terrasse...), idet apparatet mister tiltrækningsevnen for insekter, der ikke længere vil kunne skelne mellem fældens ultraviolette lys og dagslyset.

I tilfælde af at apparatet ikke bruges over en længere periode (> 1 måned), frakobl produktet og opbevar det på et tørt sted i ly for dagslys og fugt.

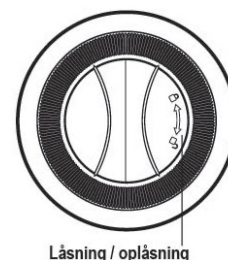
Dette apparat kan anvendes af børn på mindst 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn, eller hvis der er givet instruktioner om sikker brug af apparatet, og hvis de er blevet informeret om de risici, der er forbundet med brugen af apparatet.

Børn må ikke lege med apparatet. Brugerens rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

VEDLIGEHOLDELSE:

Rengøring af apparatet:

- Frakobl lampen, før der foretages rengøring eller før fælden tømmes.
- Skru fældedelen af for at tømme den og rengør den med vand.
- Tør den grundigt, før den skrues på igen.



CZ

WEITECH Odsavač komárů – létavého hmyzu, č. WK0120

FUNGOVÁNÍ:

JELLYFISH* ODSAVAČ KOMÁRŮ A LÉTAVÉHO HMYZU WEITECH umožňuje zajistit ochranu interiéru, pokojů, obývacích pokojů... před komáry, moskyty, nočními motýly, mouchami...

Hmyz je váben ultrafialovým světlem a v blízkosti přístroje dojde k nasání hmyzu pomocí ventilátorem vytvářeného proudu vzduchu do sběrné nádoby, kde je hmyz usmrcen vysušením vlivem proudění vzduchu.

Bez zápachu, nenápadný a úsporný přístroj se 3 polohami:

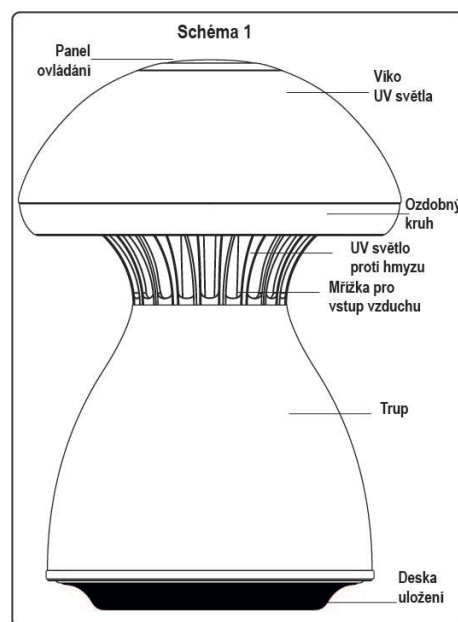
- UV světlo proti hmyzu
- Ozdobné denní osvětlení: světelná atmosféra
- Ozdobné noční světlo: noční lampička.

Doporučený přístroj pro osoby trpící alergiemi na běžné insekticidy.

**Odsavač ve tvaru medúzy.*

TECHNICKÉ PARAMETRY:

- Rozměry lampy: Š.20 cm x V.30 cm.
- UV světlo LED: Vlnová délka UV: 365 nm.
- Životnost lamp: 10 000 h.
- Napájení: 100-240 V.
- Výkon: 12 W.
- Chráněná plocha: 80 m².
- Napájecí kabel: 1,5 m.

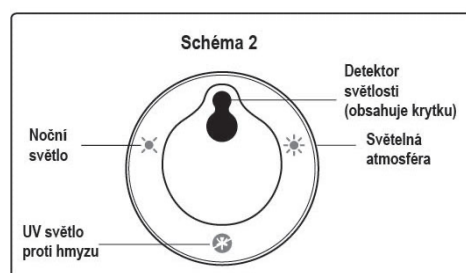


UVEDENÍ DO PROVOZU:

Propojte adaptér s přístrojem a pak jej zapojte do zásuvky.

Lampa má 3 polohy (viz schéma 2):

- UV světlo proti hmyzu
- Ozdobné denní osvětlení: světelná atmosféra
- Ozdobné noční světlo: noční lampička.



Ruční režim:

Stiskněte tlačítko podle požadované funkce (viz schéma 2). Například pro funkci proti hmyzu stiskněte tlačítko „UV světlo proti hmyzu“.

Chcete-li přístroj vypnout, stiskněte totéž tlačítko.

Automatický režim:

Vyjměte krytku z detektoru světla a stiskněte tlačítko „UV světlo proti hmyzu“, přístroj se uvede do provozu a vypne se podle intenzity okolního světla (platí pouze pro funkci proti hmyzu). Přístroj vypnete tak, že vrátíte krytku zpět a stisknete tlačítko aktivované funkce.

DOPORUČENÍ PRO POUŽITÍ:

- U funkce proti hmyzu umístěte lampu mimo ostatní zdroje světla. Pro ideální účinnost přístroj zapněte alespoň 3 hodiny před usnutím, abyste pokoj řádně ochránili. Ideální je zavřít okna a zhasnout světlo.
- Pro vysušení komárů vzduchem od ventilátoru po jejich polapení je zapotřebí 30 minut.
- Výrobek neumísťujte do dráhy proudění od klimatizace, jinak hrozí narušení proudění vzduchu z ventilátoru výrobku, čímž se sníží účinnost výrobku.

DOPORUČENÍ PRO POUŽITÍ:

Udržujte mimo dosah dětí. Do přístroje nestrkejte prsty ani žádné předměty. Neupevňujte lampu proti přístroji. Nepoužívejte v koupelně. Nepoužívejte v místě, kde jsou uskladněny výbušniny a pyrotechnika. Nepoužívejte venku za dne (terasa...), protože přístroj ztrácí přitažlivost pro hmyz, který nerozlišuje mezi ultrafialovým zářením lapače a

denním světlem.

Pokud přístroj nepoužíváte delší dobu (> 1 měsíc), odpojte přístroj a uskladněte jej na suché místo mimo dosah světla a vlhkosti.

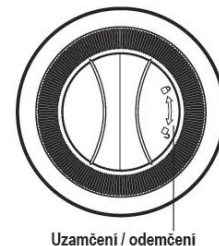
Tento spotřebič mohou používat děti ve věku nejméně 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a pokud porozuměly souvisejícím rizikům.

Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.

ÚDRŽBA:

Čištění přístroje:

- Odpojte lampu, než provedete čištění nebo před vyprázdněním lapače.
- Vyšroubujte část lapače, vysypte ji a vyčistěte vodou.
- Před zašroubováním důkladně vysušte.



SK

Vysávač na komáre – lietajúci hmyz spoločnosti WEITECH, ref. WK0120

PREVÁDZKA:

VYSÁVAČ NA KOMÁRE A LIETAJÚCI HMYZ JELLYFISH* spoločnosti WEITECH umožňuje zaručiť ochranu v interiéri, izbách, obývačke... pred komármi, tigrovanými komármi, nočným motýľmi, muchami...

Ultrafialové svetlo priláka hmyz pohybujúci sa v blízkosti a okamžite ho prúd vzduchu vytváraný ventilátorom nasaje do zbernej nádoby, kde zahynie – vyschne vplyvom prúdu vzduchu.

Diskrétna a úsporná lampa bez zápachu má 3 polohy:

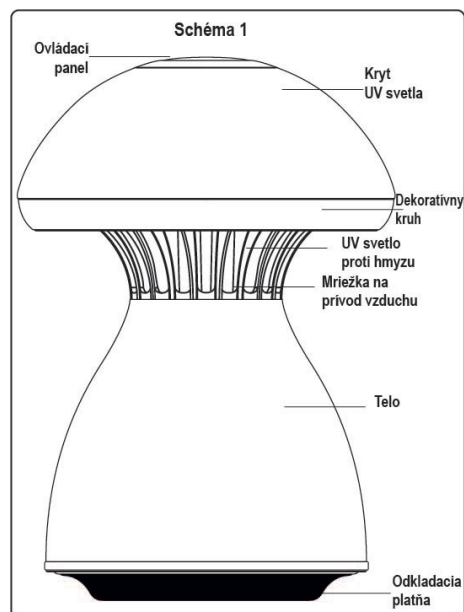
- UV svetlo proti hmyzu
- Denné dekoratívne svetlo: svetelná atmosféra
- Dekoratívne nočné svetlo: lampička.

Ochranný režim sa odporúča pre osoby, ktoré trpia alergiami na bežné insekticídy.

**Vysávač vo forme medúzy.*

TECHNICKÉ VLASTNOSTI:

- Rozmery lampy: D.20 cm x V.30 cm.
- Svetlo LED UV: Dĺžka UV vln: 365 nm.
- Doba životnosti lampy: 10 000 h
- Napájanie: 100 – 240 V.
- Výkon: 12 W.
- Chránená plocha: 80 m².
- Napájací kábel: 1,5 m.

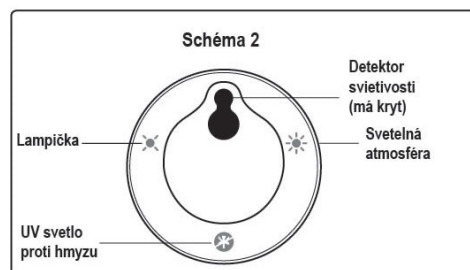


INŠTALÁCIA:

Adaptér pripojte k zariadeniu a zapojte zástrčku.

Lampa má 3 polohy (pozri schému 2):

- UV svetlo proti hmyzu
- Denné dekoratívne svetlo: svetelná atmosféra
- Dekoratívne nočné svetlo: lampička.



Manuálny režim:

Stlačte tlačidlo zodpovedajúce požadovanej funkcii (pozri schému 2). Napríklad pri funkcii na ochranu proti hmyzu stlačte tlačidlo „UV svetlo proti hmyzu“.

Zariadenie vypnete stlačením toho istého tlačidla.

Automatický režim:

Odstráňte kryt detektora svetivosti a stlačte tlačidlo „UV svetlo proti hmyzu“, zariadenie sa zapne a funkcia vonkajšieho svetla sa vypne (platí iba pri funkcii ochrany proti hmyzu). Ak chcete zariadenie vypnúť, založte kryt a stlačte tlačidlo aktivovanej funkcie.

RADY TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA:

- Pri funkcii ochrany proti hmyzu umiestnite lampu mimo dosahu iných svetelných zdrojov. Ak chcete dosiahnuť lepšiu účinnosť, zariadenie zapnite minimálne 3 hodiny pred spaním za účelom zaručenia ochrany izieb. Ideálne zatvorte okná a zhaste svetlo.
- Po zachytení prúdom vzduchu vydávaným ventilátorom je potrebných 30 minút na vysušenie komárov.
- Výrobok neinštalujte na mieste, kde prúdi vzduch z klimatizačnej jednotky, aby sa neovplyvňoval prúd vzduchu vytváraný ventilátorom výrobku, čím by sa znížila jeho účinnosť.

ODPORÚČANIATÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA:

Uchovávajte mimo dosahu detí. Do zariadenia nekladajte prsty ani cudzie predmety. Dbajte na to, aby ste sa

nepozerali priamo do lampy.

Výrobok nepoužívajte v kúpeľni. Výrobok nepoužívajte na mieste, kde sa skladujú výbušniny a ohňostroje. Výrobok nepoužívajte cez deň v exteriéri (terasa...), pretože zariadenie stráca svoju schopnosť lákať hmyz, ktorý nerozlišuje medzi ultrafialovým svetlom pasce a denným svetlom.

V prípade nepoužívania zariadenia počas dlhodobého obdobia (> 1 mesiac) výrobok odpojte a uložte na suché miesto chránené pred svetlom a vlhkosťou.

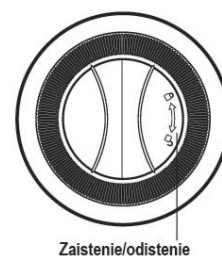
Tento spotrebič môžu používať deti vo veku najmenej 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dozorom alebo ak im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a pochopili súvisiace riziká.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.

ÚDRŽBA:

Čistenie zariadenia:

- Lampu vypnite pred čistením alebo pred vyprázdňovaním zbernej nádoby.
- Odskrutkujte zbernú nádobu za účelom jej vyprázdnenia a očistite ju vodou.
- Pred opätovným zaskrutkovaním ju dobre vysušte.



ET

WEITECHi sääseimur, réf. WK0120

TOIME:

WEITECHi LENDAVATE PUTUKATE IMUR võimaldab kaitsta teie siseruume, tube... sääskede, tiigersääskede, ööliblikate, kärbeste eest.

Ultraviolettkiirgusest meelitatud lähedal olevad putukad imetakse ventilaatori poolt tekitatud õhuvoolu tõttu kollektorisse, kus nad hukkuvad õhuvoolu poolt tekitatud kuivamise tõttu.

lambil, mis on lõhnatu, diskreetne ja ökonoomne, on 3 seadistust :

- Putukavastane UV-valgus
- Dekoratiivne päevavalgus: särav valgus
- Dekoratiivne öövalgus: öölamp.

Taolist putukatõrjeseadet soovitatakse kasutada neil, kellel on allergia traditsiooniliste putukamürkide suhtes.

* Meduusikujuline putukaimur.

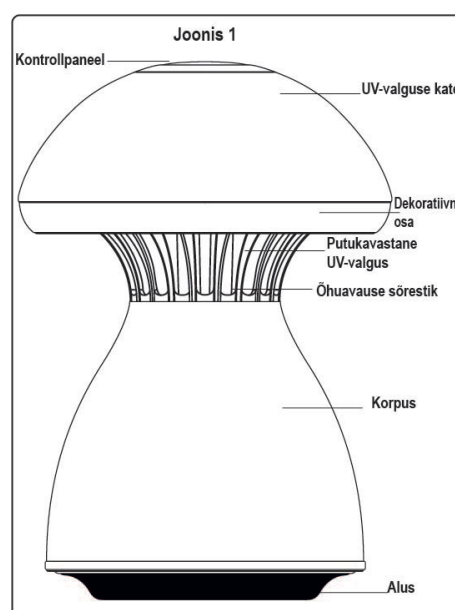
TEHNILISED NÄITAJAD

- Lambi mõõtmed : L. 20 cm x H. 30 cm.
- Ultraviolettvalgus (LED) Ultraviolettlaine pikkus: > 365 nm.
- Lampide eluiga 10 000 h.

Toide: 100-240 V.

Võimsus: 12 W.

Kaitstud pindala: 80 m².



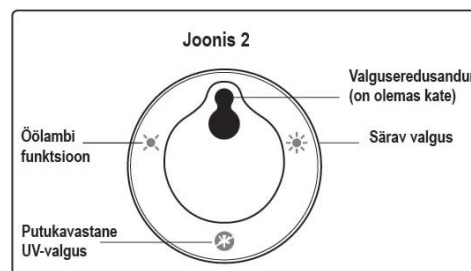
- Toitekaabel: 1,5 m.

KASUTAMINE:

Ühendage adapter seadmega, seejärel ühendage seade vooluvõrku.

Lambil on 3 seadistust (vt joonist 2):

- Putukavastane UV-valgus
- Dekoratiivne päevavalgus: särav valgus
- Dekoratiivne öövalgus: öölamp.



Manuaalne seadistus:

Vajutage nupule, mis vastab soovitud funktsioonile (vt joonist 2) Näiteks, et kasutada putukatõrjefunktsiooni, vajutage nupule „putukavastane UV-valgus“

Seadme välja lülitamiseks vajutage samale nupule.

Automaatne seadistus:

Eemaldage valguseredusandurilt kate ja vajutage nupule „putukavastane UV-valgus“, seade käivitub ja lülitub välja välisvalgusest sõltuvalt (aktiivne ainult putukatõrjefunktsiooniga). Seadme välja lülitamiseks panna kate tagasi ja vajutada käivitamisfunktsiooni nupule.

KASUTUSJUHEND:

- Putukatõrjefunktsiooni kasutamiseks asetage lamp teistest valgusallikatest kaugemale. Parema tõrje saavutamiseks ruumis lülitage seade sisse vähemalt 3 tundi enne magamaminekut. Kõige parema tulemuse saavutamiseks sulgege aknad ja kustutage tuli.
- Kinni püütud putukate kuivatamiseks ventilaatori poolt tekitatud õhuvooluga kulub 30 minutit.
- Et vältida ventilaatori poolt tekitatud õhuvoolu segamist, ärge asetage toodet kliimaseadme õhuvoolu teele, sest see vähendab tema suutlikkust.

ETTEVAATUSABINÕUD:

Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas. Ärge pange sõrmi või võõraid esemeid seadmesse. Vältige lambi suunamist näkku.

Ärge kasutage seadet vannitoas. Ärge kasutage seadet kohas, kus on lõhkeaineid ja pürotehnika. Mitte kasutada päise päeva ajal õues (terrassil), sest seade kaotab oma atraktiivsust putukate meelitamisel, ning putukad ei erista enam püünise ultravioletvalgust päevavalgusest.

Kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul (> 1 kuu), siis lülitage ta välja ja hoidke kuivas, päikese ja niiskuse eest varjul. Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui nad on saanud järelevalvet või kui neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja kui nad on mõistnud sellega kaasnevat ohte.

Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja hooldust ei tohi teostada järelevalveta lapsed.

HOOLDAMINE :

Seadme puhastamine:

- Lülitage seade vooluvõrgust välja enne puhastamist või enne püünise tühjendamist.

PEST CONTROL EUROPE SRL
Avenue Mercator, 9
B – 1300 Wavre Belgium
info@weitech.com – www.weitech.com



- Puhastamiseksi keerake pūniseosa lahti ja puhastage see veega.
- Enne tagasikinnitamist kuivatage hāsti kōiki osi.

LV

WEITECH odus iesūcoša ierīce – lidojošiem insektiem, atsaucē nr. WK0120

DARBĪBA:

WEITECH ODUS IESŪCOŠĀ IERĪCEI CĪŅAI PRET LIDOJOŠIEM INSEKTIEM JELLYFISH* palīdz aizsargāt jūsu māju iekštelpas, guļamistabu un dzīvojamo istabu no odiem, tīģermoskītiem, naktstaureņiem, mušām utt.

Ultravioletās gaismas pievilināti, tuvumā esošie insekti tiek nekavējoties iesūkti ar gaisa plūsmu, ko rada ventilators, un nonāk tvertnē, kur tie iet bojā, izžūstot radītajā gaisa plūsmā.

Lampai, kas nerada smaku, ir neuzkrītoša un ekonomiska, ir 3 pozīcijas:

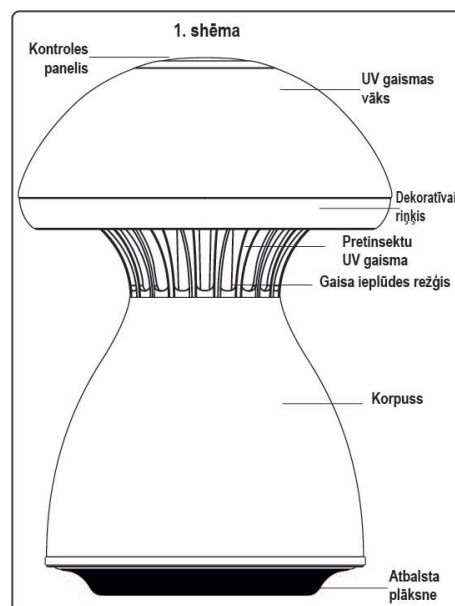
- UV pretinsektu gaisma;
- dekoratīva dienas gaisma — spoža gaisma;
- dekoratīva nakts gaisma — naktslampiņa.

Personām ar alerģiju pret tipiskajiem insektu veidiem ieteicams izmantot režīmu cīņai ar insektiem.

**Iesūcoša ierīce medūzas formā.*

TEHNISKIE RAKSTURLIELUMI

- Lampas izmēri: platums 20 cm x augstums 30 cm.
- LED UV gaisma: UV viļņu garums: 365 nm.
- Lampu ekspluatācijas ilgums: 10 000 h.
- Barošana: 100-240 V.
- Jauda: 12 W.
- Aizsargātais laukums: 80 m².
- Barošanas vads: 1,5 m.

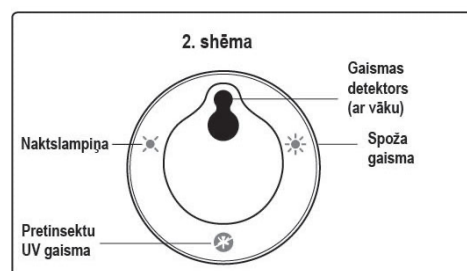


IESLĒGŠANA:

Savienojiet pārveidotāju un ierīci, pēc tam iespraudiet kontaktligzdā tā kontaktdakšu.

Lampai ir 3 pozīcijas (skatīt 2. shēmu):

- UV pretinsektu gaisma;
- dekoratīva dienas gaisma — spoža gaisma;
- dekoratīva nakts gaisma — naktslampiņa.



Manuālais režīms

Piespiediet vēlamajai funkcijai atbilstošo pogu (skatīt 2. shēmu). Piemēram, pretinsektu funkcijas iegūšanai piespiediet pogu “pretinsektu gaismā”.

Piespiediet to pašu pogu, lai izslēgtu ierīci.

Automātiskais režīms

Noņemiet vāku no gaismas detektora un piespiediet pogu “UV pretinsektu gaismā”. Ierīce ieslēgsies un izslēgsies atkarībā no ārējā apgaismojuma (darbojas tikai ar pretinsektu funkciju). Ierīces izslēgšanai uzlieciet pārsegu un piespiediet izmantotās funkcijas pogu.

IETEIKUMI IZMANTOŠANAI

- Pretinsektu funkcijas izmantošanai novietojiet lampu tālāk no citiem gaismas avotiem. Lai panāktu lielāku efektivitāti, ieslēdziet ierīci vismaz 3 stundas pirms došanās gulēt, nodrošinot pretinsektu aizsardzību guļamistabā. Ideālā gadījumā aizveriet logus un ieslēdziet gaismu.
- Ir nepieciešamas 30 minūtes kopš insektu noķeršanas, lai tie ietu bojā, izžūstot ventilatora radītajā gaisa plūsmā.
- Nenovietojiet izstrādājumu no gaisa kondicioniera nākošajā gaisā plūsmā, lai netraucētu no izstrādājuma ventilatora nākošo gaisa plūsmu, tādējādi samazinot tās veikspēju.

PIESARDZĪBA LIETOŠANĀ

Sargāt no bērniem. Neievietot ierīcē pirkstus vai svešķermeņus. Izvairīties no skatīšanās uz lampu.

Neizmantot vannasistabā. Neizmantot vietās, kur atrodas sprāgstvielas un pirotehnika. Neizmantot dienasgaismā ārpus telpām (uz terases u.tml.), jo ierīce vairs nepievilinās insektus, kuri neatšķirs lamatu ultravioleto gaismu un dienasgaismu.

Gadījumā, ja ierīce netiek izmantota ilgāku laika periodu (> 1 mēnesi), atvienot izstrādājumu no elektrotīkla un uzglabāt to sausā vietā, sargājot no gaismas un mitruma.

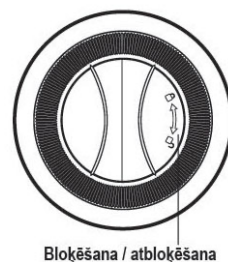
Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja tās tiek uzraudzītas vai ja ir sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un ir izprasti ar to saistītie riski.

Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un apkopi lietotājs nedrīkst veikt bērniem bez uzraudzības.

APKOPE:

Ierīces tīrīšana:

- Atvienojiet lampu no elektrotīkla pirms tīrīšanas veikšanas vai lamatu iztukšošanas.
- Atskrūvējiet lamatu daļu, lai to iztukšotu un tīrītu ar ūdeni.
- Pirms pieskrūvēšanas labi izžāvējiet.



TR

WEITECH Uçan Sivrisinek ve Böcek Aspiratörü, ref. WK0120

ÇALIŞMA:

JELLYFISH* WEITECH UÇAN SİVRİSİNEK VE BÖCEK ASPIRATÖRÜ iç mekanlarınız, odalarınız, salonlarınız vb.'yi sivrisinekler, kaplan sivrisinekleri, gece kelebekleri, sinekler vb.'ye karşı korumanızı sağlar.

Morötesi ışığın çektiği yakındaki böcekler fanın neden olduğu hava akımı tarafından hemen emilir ve hava akışından dolayı oluşan kurutma işlevi sayesinde toplama torbasında ölürler.

Kokusuz, dikkat çekmeyen ve ekonomik lambanın 3 konumu vardır:

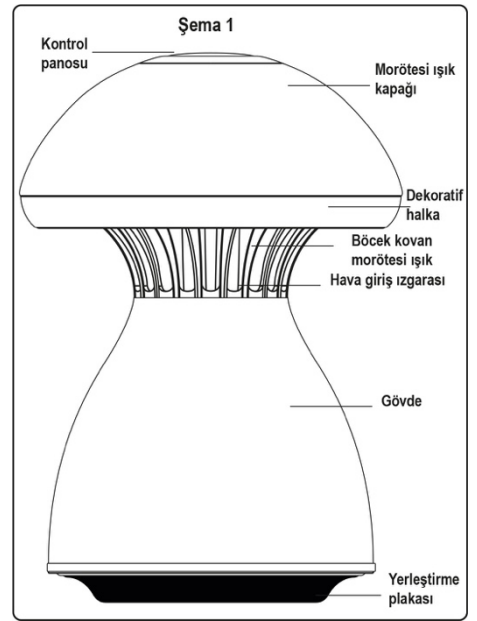
- Böcek kovan morötesi ışık
- Dekoratif gündüz ışığı: ışıklı ortam
- Dekoratif gece ışığı: gece lambası.

Böceklerle karşı alerjisi olan kişiler için önerilen korunma yöntemi.

**Denizanası şeklinde aspiratör.*

TEKNİK ÖZELLİKLER:

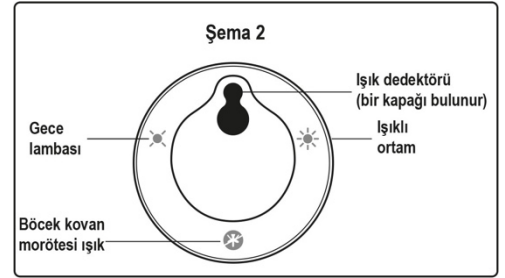
- Lamba boyutları: 20 cm Genişlik x 30 cm Yükseklik.
- Morötesi LED ışık: Morötesi dalga uzunluğu: 365 nm.
- Lambaların kullanım ömrü: 10.000 sa.
- Güç kaynağı: 100-240 V.
- Güç: 12 W.
- Korunan alan: 80 m².
- Güç kaynağı kablosunun uzunluğu: 1,5 m.

**UYGULAMA:**

Adaptörü cihaza bağlayın ve ardından bir prize takın.

Lambanın 3 konumu vardır (2. şemaya bakın):

- Böcek kovan morötesi ışık
- Dekoratif gündüz ışığı: ışıklı ortam
- Dekoratif gece ışığı: gece lambası.

**Manuel mod:**

İstenen işleve karşılık gelen düğmeye basın (2. şemaya bakın). Örneğin böcek kovma işlevi için "Böcek kovan morötesi ışık" düğmesine basın.

Cihazı kapatmak için aynı düğmeye basın.

Otomatik mod:

Işık dedektöründeki kapağı çıkarın ve "Böcek kovan morötesi ışık" düğmesine basın, cihaz dış ışığa bağlı olarak açılıp kapanacaktır (yalnızca böcek kovma işlevi için geçerlidir). Cihazı kapatmak için kapağı takın ve çalıştırılan işlevin

düğmesine basın.

KULLANIM ÖNERİLERİ:

- Böcek kovma işlevi için lambayı diğer ışık kaynaklarının uzağına koyun. Odayı korumak için kullanırken en iyi etkiyi sağlamak için cihazı yatmadan en az 3 saat önce açın. İdeal olarak pencereleri ve ışığı kapatın.
- Sivrisinekleri yakalandıkları zaman fanla sağlanan hava akışıyla kurutmak 30 dakika sürer.
- Üründeki fanın hava akışını bozmamak için ürünü klimanın hava akış yoluna kurmayın; aksi halde ürünün performansı düşer.

KULLANIM ÖNLEMLERİ:

Çocuklardan uzak tutun. Cihaza parmaklarınızı veya yabancı nesneleri sokmayın. Lambaya bakmaktan kaçının. Banyolarda kullanmayın. Patlayıcıların ve havai fişeklerin bulunduğu yerlerde kullanmayın. Cihaz tuzağın morötesi ışığı ve gün ışığı arasında ayırım yapamayan böcekler için çekiciliğini kaybedeceğinden cihazı tüm gün dış mekanda (teras vb.) kullanmayın.

Cihaz uzun bir süre (1 aydan fazla) boyunca kullanılmayacaksa ürünü prizden çıkarın, ışık ve nemden uzak kuru bir yerde saklayın.

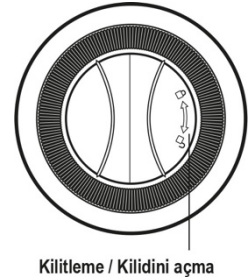
Bu cihaz, en az 8 yaşında olan çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasiteleri düşük veya deneyim ve bilgisi olmayan kişiler tarafından, gözetim altında olmaları veya güvenli kullanım talimatları olması halinde kullanılabilir. anlaşılmıştır.

Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

BAKIM:

Cihazın temizliği:

- Temizlemeden veya tuzağı boşaltmadan önce lambayı prizden çıkarın.
- Tuzak kısmını söküp boşaltın ve suyla temizleyin.
- Tekrar takmadan önce iyice kurutun.



FI

WEITECH-hyttysimuri – lentävät hyönteiset, tuotenro WK0120

TOIMINTA:

WEITECH-HYTTYSIMURI JELLYFISH* LENTÄVIEN HYÖNTEISTEN HÄVITTÄMISEEN suoja sisätilat, kuten makuu- ja olohuoneen, muun muassa hyttysiltä, tiikerihyttysiltä, yöperhosilta ja kärpäsiltä.

Imurin lähelle lentävät ultraviolettivalon houkuttelemat hyönteiset imeytyvät imurin tuulettimen aiheuttaman ilmavirran seurauksena välittömästi imurin keräyssäiliöön, jossa ne kuolevat kuivan ilmavirran vaikutuksesta.

Hajuttomassa, huomaamattomassa ja edullisessa lampussa on kolme asentoa:

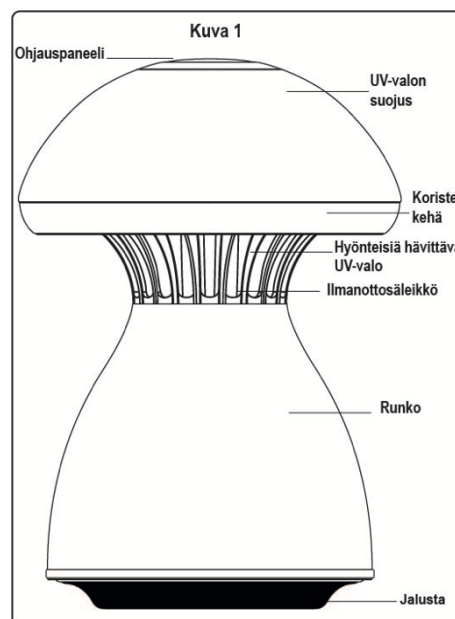
- hyönteisiä hävittävä UV-valo
- koristeellinen päivävalo: valaisee ympäristönsä
- koristeellinen yövalo: yökäyttöön.

Perinteisille hyönteisille allergisille henkilöille suositeltu torjuntakeino.

**meduusan muotoinen imuri*

TEKNISET OMINAISUUDET:

- Lampun mitat: P 20 cm x K 30 cm
- UV-LED-valo, UV-aallonpituus: 365 nm
- Lamppujen käyttöikä: 10 000 h
- Virransyöttö: 100–240 V
- Teho: 12 W
- Toiminta-alue: 80 m²
- Virtajohto: 1,5 m

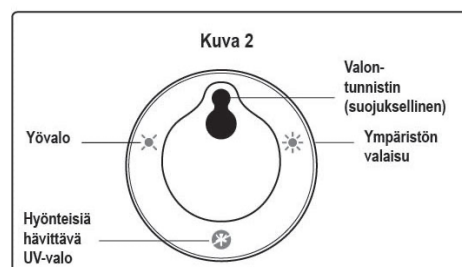


KÄYTTÖÖNOTTO:

Kiinnitä sovitin laitteeseen ja liitä pistorasiaan.

Lampussa on kolme asentoa (katso kuva 2):

- hyönteisiä hävittävä UV-valo
- koristeellinen päivävalo: valaisee ympäristönsä
- koristeellinen yövalo: yökäyttöön.



Manuaalinen tila:

Paina haluamasi toiminnon painiketta (katso kuva 2). Jos haluat käyttää esimerkiksi hyönteisten hävystoimintaa, paina hyönteisiä hävittävän UV-valon painiketta.

Laite sammutetaan painamalla samaa painiketta.

Automaattinen tila:

Aseta suoja valotunnistimen päälle ja paina hyönteisiä hävittävän UV-valon painiketta. Laite käynnistyy ja sammuu ulkovalon mukaan (toimii vain hyönteisten hävystilassa). Laite sammutetaan asettamalla suoja takaisin paikalleen ja painamalla aktivoidun toiminnon painiketta.

OHJEITA LAITTEEN KÄYTTÄMISEEN:

- Hyönteisten hävystoiminnon käyttämistä varten lamppu on asetettava etäälle muista valonlähteistä. Paremmen tehon varmistamiseksi laite on syytä käynnistää makuuhuoneessa vähintään kolme tuntia ennen nukkumaanmenoa. Lisäksi kannattaa sulkea huoneen ikkunat ja sammuttaa valot.
- Loukuun jääneet hyttyskuoret kuivuvat 30 minuutissa tuulettimen ilmavirtauksen vaikutuksesta.

- Laitetta ei kannata asettaa ilmastointilaitteen ilmavirran lähelle, jotta ilmastointilaitte ei häiritse hyttysimurin tuulettimen ilmavirtaa ja heikennä laitteen tehoa.

VAROTOIMET:

Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Laitteeseen ei saa työntää sormia tai muita esineitä. Vältä katsomasta lamppuun pitkän aikaa.

Ei saa käyttää kylpyhuoneessa. Ei saa käyttää tilassa, jossa säilytetään räjähteitä tai iletulitteita. Laitetta ei saa käyttää keskellä päivää ulkotiloissa (esim. terassilla), sillä se ei silloin enää houkuttele hyönteisiä, koska ne eivät erota ansan ultraviolettivaloa päivävalosta.

Jos laite on pidemmän aikaa käyttämättä (yli kuukauden), pura laite ja säilytä sitä kuivassa tilassa valolta ja kosteudelta suojattuna.

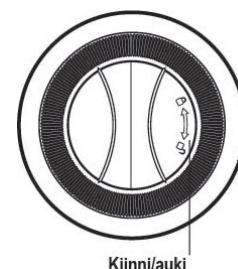
Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai jos heille on annettu laitteen turvallista käyttöä koskevat ohjeet ja jos he ovat ymmärtäneet siihen liittyvät riskit.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Käyttäjän suorittamaa puhdistusta ja huoltoa eivät saa tehdä lapset ilman valvontaa.

KUNNOSSAPITO:

Laitteen puhdistaminen:

- Sammuta laite ennen puhdistamista ja ennen säiliön tyhjentämistä.
- Irrota säiliöosa tyhjentämistä ja vedellä puhdistamista varten.
- Kuivaa hyvin ennen kiinnittämistä takaisin.



RU

WEITECH Аспиратор комаров и летающих насекомых, артикул WK0120

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ:

АСПИРАТОР КОМАРОВ И ЛЕТАЮЩИХ НАСЕКОМЫХ JELLYFISH* марки WEITECH защищает Ваш дом, комнаты, гостиную... от комаров, желтолихорадочных комаров, ночных бабочек, мух...

Летающие на ультрафиолетовый свет насекомые поглощаются потоком воздуха из вентилятора и поступают в резервуар, в котором они погибают в результате сухого воздуха.

Незаметная, экономичная и не имеющая запаха лампа имеет 3 позиции:

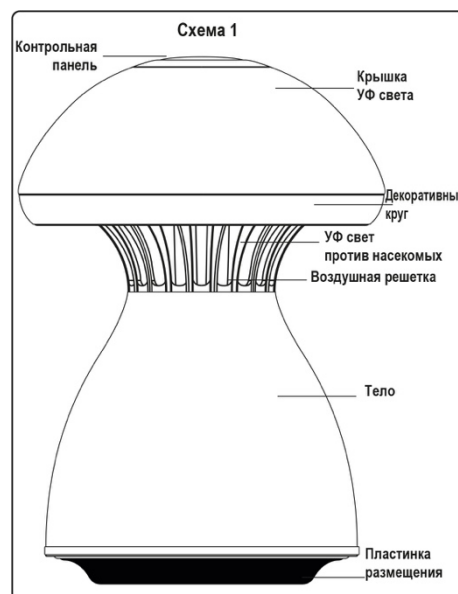
- Ультрафиолетовый свет против насекомых
- Декоративный дневной свет: светлая обстановка
- Декоративный ночной свет: дежурная лампа.

Это рекомендованный способ защиты для людей, имеющих аллергию на традиционных инсектицидов.

**Аспиратор в виде медузы.*

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Размеры лампы: Д 20 см х В 30 см.
- Светодиодный ультрафиолетовый свет: Длина ультрафиолетовой волны: 365 нм.
- Продолжительность действия ламп: 10 000 ч.
- Питание: 100-240 В.
- Мощность: 12 Вт.
- Площадь действия: 80 м².
- Шнур питания: 1,5 м.

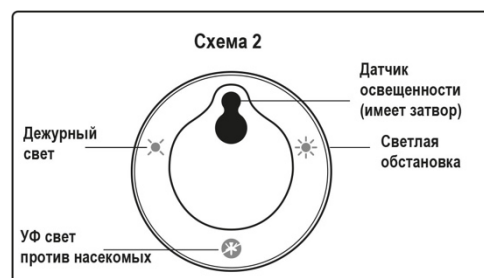


ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ:

Подсоедините адаптер к прибору и вставьте в розетку.

Лампа имеет 3 позиции (см схему 2):

- Ультрафиолетовый свет против насекомых
- Декоративный дневной свет: светлая обстановка
- Декоративный ночной свет: дежурная лампа.



Ручной режим:

Нажмите на кнопку, соответствующую выбранной функции (см схему 2). Например, для функции против насекомых нажмите на кнопку «Ультрафиолетовый свет против насекомых».

Чтобы выключить прибор, нажмите на ту же кнопку.

Автоматический режим:

Снимите затвор с датчика освещенности и нажмите на кнопку «Ультрафиолетовый свет против насекомых». Прибор включится и выключится в зависимости от внешнего света (применительно только для функции против насекомых). Чтобы выключить прибор, поставьте затвор на место и нажмите на кнопку включенной функции.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:

- Для функции против насекомых установите лампу вдали от других источников света. Чтобы лучше защитить Вашу спальню, включите прибор минимум за 3 часа до отхода ко сну. В идеале необходимо закрыть окна и выключить свет.
- Комары, попавшие в вентилятор, погибают в течение 30 минут.
- Не устанавливайте прибор в направлении действия кондиционера воздуха во избежание нарушения потока воздуха вентилятора и снижения его эффективности.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Держать вне доступа детей. Не вставлять пальцы или другие посторонние предметы в прибор. Не смотреть пристально на лампу.

Не использовать в ванной комнате. Не использовать в месте, где хранятся взрывчатые вещества и пиротехнические средства. Не использовать снаружи днем (например, на террасе), т.к. прибор не будет действовать на насекомых: они перестают различать ультрафиолетовый свет ловушки от дневного света.

Если Вы не используете прибор в течение длительного времени (> 1 месяца), выключите прибор из сети и уберите его в сухое, защищенное от света и влажности место.

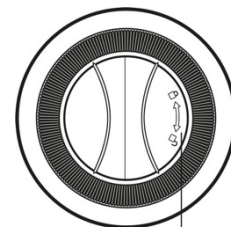
Данным прибором могут пользоваться дети не моложе 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или если им были даны инструкции по безопасному использованию прибора и понятны связанные с этим риски.

Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание пользователем не должны проводиться детьми без присмотра.

УХОД:

Как чистить прибор:

- До того как начать чистку лампы или ловушки, необходимо выключить лампу.
- Отвинтите ловушку, очистите ее и промойте водой.
- Тщательно высушите ее, прежде чем установить на место.



Блокировка / разблокировка

HR

WEITECH Aspirator za komarce – insekte koji lete, ref. WK0120

NAČIN RADA:

MEDUZA* WEITECH ASPIRATOR ZA KOMARCE INSEKTE KOJI LETE omogućuje zaštitu interijera, spavaćih soba, dnevnih soba ... od komaraca, tigrastih komaraca, moljaca, muha ...

Privučene ultraljubičastim svjetlom, insekte u blizini odmah usiše struja zraka, koju uzrokuje ventilator, u kolektor, gdje ugibaju isušivanjem zbog strujanja zraka.

Bez mirisa, diskretna i ekonomična, svjetiljka ima 3 položaja:

- UV svjetlo za zaštitu od insekata
- Ukrasno dnevno svjetlo: osvjetljenje okoline
- Ukrasno noćno svjetlo : žižak.

Preporučuje se osobama s alergijama na tradicionalne insekticide.

**Aspirator u obliku meduze.*

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

- Dimenzije svjetiljke: D.20 cm x V.30 cm.
- Svjetlo LED UV: Duljina UV vala: 365 nm.
- Vijek trajanja svjetiljki: 10.000 h.
- Napajanje: 100-240 V.
- Snaga: 12 W.
- Zaštićena površina: 80 m².
- Kabel za napajanje: 1,5 m.

PUŠTANJE U RAD:

Spojite adapter na uređaj i priključite ga u utičnicu.

Svjetiljka ima 3 položaja (vidjeti dijagram 2):

- UV svjetlo za zaštitu od insekata
- Ukrasno dnevno svjetlo: osvjetljenje okoline
- Ukrasno noćno svjetlo : žižak.

Ručni način rada:

Pritisnite gumb koji odgovara željenoj funkciji (vidjeti dijagram 2). Na primjer, za funkciju zaštite od insekata pritisnite gumb «lumière UV anti-insectes» (UV svjetlo za zaštitu od insekata).

Za isključivanje uređaja, pritisnite istu tipku.

Automatski način rada:

Uklonite poklopac na detektoru svjetlosti i pritisnite gumb «lumière UV anti-insectes» (UV svjetlo za zaštitu od insekata), uređaj će se uključiti i isključiti ovisno o vanjskoj svjetlosti (vrijedi samo za funkciju zaštite od insekata). Za isključivanje uređaja, vratite poklopac i pritisnite gumb funkcije koja je uključena.

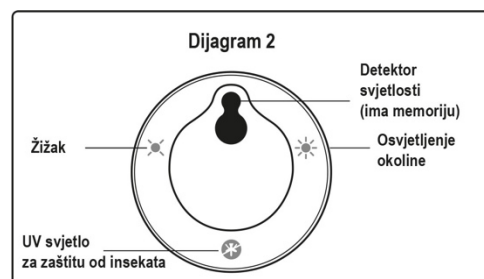
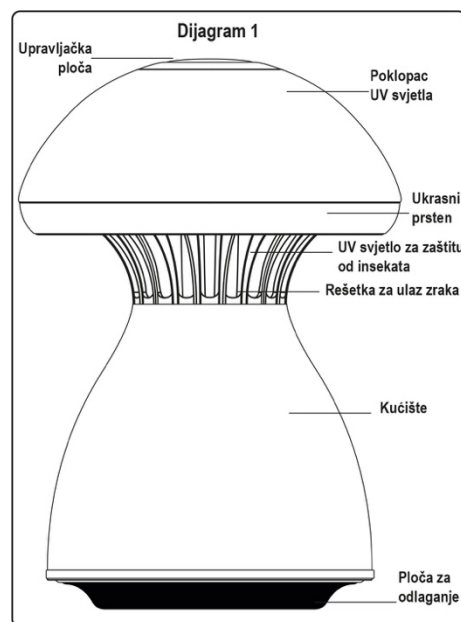
SAVJETI ZA UPORABU:

- Za funkciju zaštite od insekata, odmaknite svjetiljku od drugih izvora svjetlosti. Za bolju učinkovitost zaštite neke prostorije, uključite uređaj najmanje 3 sata prije spavanja. Idealno bi bilo da zatvorite prozore i ugasisite svjetlo.
- Potrebno je 30 minuta da se komarci isuše zrakom koji pokreće ventilator, kada se uhvate.
- Uređaj nemojte postavljati na protok zraka klima uređaja kako se ne bi ometao protok zraka ventilatora uređaja, što bi smanjilo njegove performanse.

MJERE OPREZA PRI UPORABI:

Čuvati izvan dohvata djece. Nemojte u uređaj umetati prste ili strane predmete. Izbjegavajte zurenje u svjetiljku.

Ne upotrebljavati u kupaonici. Ne upotrebljavati na mjestu gdje se pohranjuju eksplozivi i pirotehnika. Nemojte



upotrebljavati na dnevnem svetlu na otvorenom (terasa ...) jer se smanjuje moć privlačenja insekata koji više ne razlikuju između zamke ultraljubičastog svjetla i dnevne svjetlosti.

Ako uređaj neće biti u uporabi dulje vrijeme (> 1 mjesec), odspojite ga i pohranite na suho mjesto dalje od svjetla i vlage.

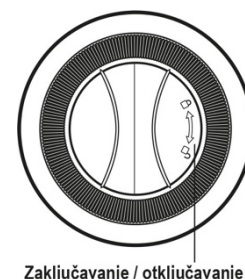
Ovaj uređaj smiju koristiti djeca u dobi od najmanje 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako postoje upute za sigurnu uporabu. Uređaj je dat i rizici povezani su shvaćeni.

Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

ODRŽAVANJE:

Čišćenje uređaja:

- Isključite svjetiljku prije čišćenja ili prije pražnjenja stupice.
- Odvijte stupicu da ju ispraznite i operite vodom.
- Dobro osušite stupicu prije vraćanja.



SL

Lovilec komarjev WEITECH – leteći mrčes, ref. št. WK0120

DELOVANJE:

Z LOVILCEM KOMARJEV IN LETEČEGA MRČESA JELLYFISH* WEITECH boste zaščitili svoje notranje prostore, sobe in veže pred komarji, tigrastimi komarji, veččami in muhami.

Vir ultravijolične svetlobe različne insekte privabi v bližino naprave, kjer jih zračni tok iz ventilatorja takoj posepa in prestavi v zbiralnik, kjer zaradi suhega okolja, i nastane zaradi pretoka zraka, poginejo.

Svetilo je brez vonja, diskretno in majhno ter ima 3 nastavitve:

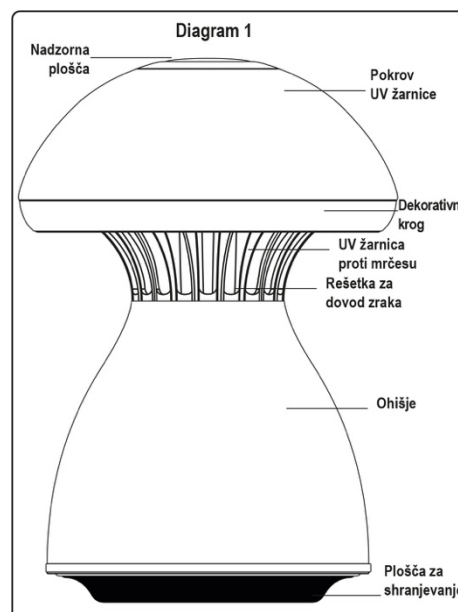
- UV svetloba za odstranitev mrčesa
- Okrasna dnevna svetloba: osvetli okolico
- Okrasna nočna svetloba: nočna lučka.

Protimrčesni način še posebej priporočamo posameznikom, ki so alergični na klasične insekticide.

**Lovilec komarjev.*

TEHNIČNE LASTNOSTI:

- Mere svetila: L.20 cm x H.30 cm.
- LED UV svetloba: Dolžina UV valova: 365 nm.
- Življenjska doba svetila: 10.000 ur.
- Napajanje: 100-240 V.
- Moč: 12 W.
- Območje zaščite: 80 m².
- Napajalni kabel: 1,5 m.

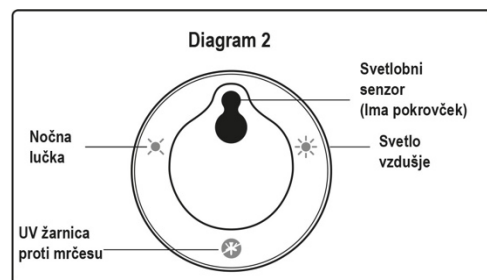


VŽIG NAPRAVE:

Vmesnik povežite z napravo in ga nato vklopite v vtičnico.

Svetilo ima 3 položaje (glej sliko 2):

- UV svetloba za odstranitev mrčesa
- Okrasna dnevna svetloba: osvetli okolico
- Okrasna nočna svetloba: nočna lučka.

**Ročni način:**

Pritisnite na gumb za želen način delovanja (glej sliko 2). Za protimrčesni način tako pritisnite na gumb »UV svetloba proti mrčesu«.

Napravo ugasnete tako, da pritisnete na isti gumb.

Avtomatski način:

Odstranite pokrovček na svetlobnem senzorju in pritisnite na gumb »UV svetloba proti mrčesu«. Naprava se bo prižgala in se bo ugasnila, ko bo zunaj postalo dovolj svetlo (ta funkcija deluje samo v načinu za pregon mrčesa). Napravo ugasnete tako, da ponovno namestite pokrovček in pritisnete na gumb trenutno prižganega načina delovanja.

POGOJI UPORABE:

- Ko je naprava v protimrčesnem načinu, se prepričajte, da svetilo ni v bližini drugih virov svetlobe. Za večjo učinkovitost in boljšo zaščito spalnice priporočamo, da napravo vklopite vsaj 3 ure pred spanjem. Zaprite okna in ugasnite luč, če je mogoče.
- Ko naprava komarje ujame, traja 30 minut, da jih zrak iz ventilatorja izsuši.
- Izdelka ne montirajte na območju, skozi katerega teče zračni tok iz klimatske naprave, saj bo motil pretok zraka iz ventilatorja in zmanjšal njegovo učinkovitost.

POZOR:

Napravo shranjujte stran od otrok. V napravo ne vstavljajte prstov oziroma tujih predmetov. Ne glejte neposredno v svetilo.

Se ne sme uporabljati v kopalnici. Ne uporabljajte v prostorih, v katerih so shranjena eksplozivna sredstva in pirotehnika. Ne uporabljajte zunaj sredi belega dne (na terasi itn.), saj naprava ni več privlačna za insekte – ti namreč ne ločijo med ultravijolično svetlobo pasti in dnevno svetlobo.

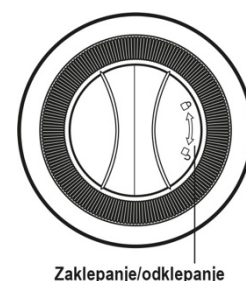
V kolikor naprave ne nameravate uporabljati daljše časovno obdobje (mesec in več), izdelek izklopite iz napetosti in ga pospravite na suho mesto, stran od svetlobe in vlage.

To napravo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali če so jim bila dana navodila za varno uporabo naprave in so razumeli s tem povezana tveganja.

Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja s strani uporabnika ne smejo opravljati otroci brez nadzora.

VZDRŽEVANJE:

PEST CONTROL EUROPE SRL
Avenue Mercator, 9
B – 1300 Wavre Belgium
info@weitech.com – www.weitech.com



Čiščenje naprave:

- Pred čiščenjem oziroma praznjenjem pasti svetilo vedno izklopite iz napetosti.
- Past odvijte, jo spraznite in očistite z vodo.
- Preden jo ponovno privijete, se prepričajte, da je povsem suha.

WEEE

Recycling Information : This equipment must be recycled. Do not place it in the normal waste system. Please return it to place of purchase for recycling.

Recyclage: Cet appareil doit être recyclé. Ne le jetez pas dans les ordures ordinairement ramassées.

Veuillez le rapporter au point de vente pour recyclage.

Recycleren : Dit apparaat moet worden gerecycleerd. Mag u het niet met het normale afval wegwerpen. Breng het toestel terug naar de winkel te recycleren.

Recyclinghinweise: Dieses Gerät muss recycelt werden. Entsorgen Sie bitte nicht über das öffentliche Abfallbeseitigungssystem. Bringen Sie es beim Einkaufsgeschäft zum recyclieren.
